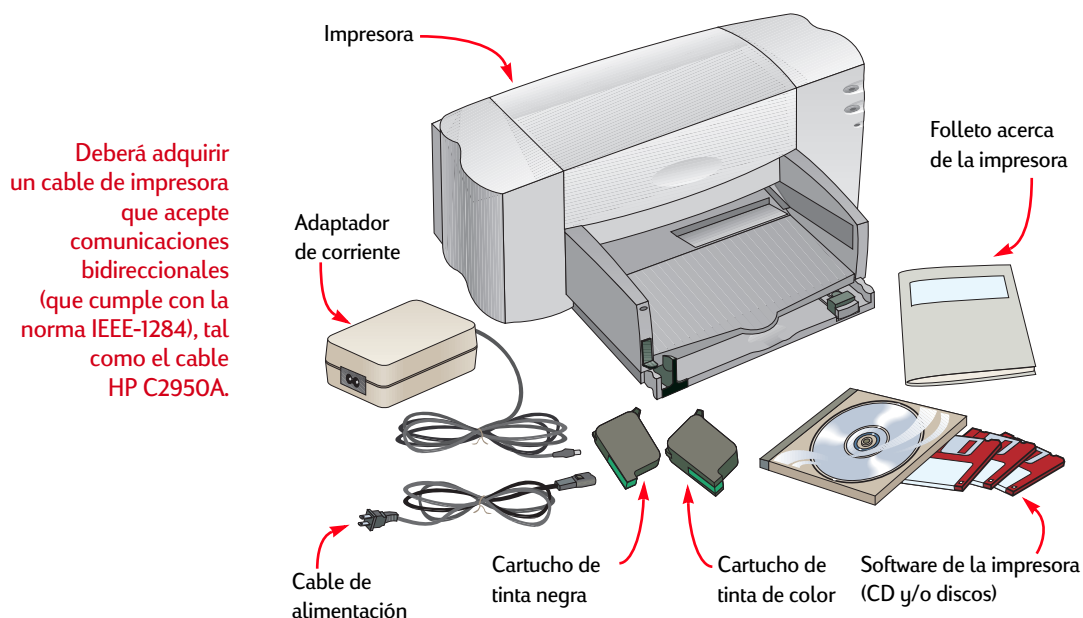


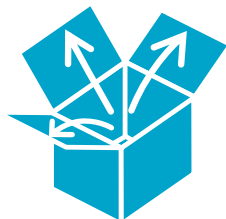
¡Felicitaciones por su adquisición de una impresora HP DeskJet!

Este es el contenido de la caja. Si falta algo, comuníquese con su distribuidor de productos HP o llame para obtener asistencia al cliente (vea “Asistencia al cliente” en el capítulo 4 del manual instructivo para obtener el número telefónico).



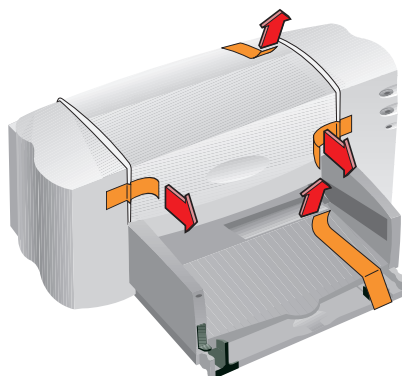
Para utilizar esta impresora se requiere Microsoft Windows o Windows NT 4.0. Consulte los requisitos mínimos del sistema descritos en el capítulo 5 del manual instructivo.

Si su computadora no dispone de una unidad de CD-ROM y no se incluyeron disquetes con la impresora, consulte la página 45 del manual instructivo para obtener información sobre cómo adquirir el software de la impresora.



Desembale la impresora

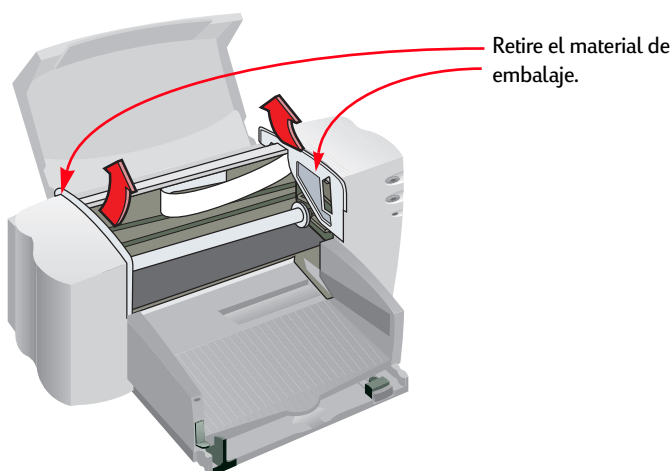
- 1 Retire la cinta adhesiva del exterior de la impresora.



Ahora sería un buen momento para anotar el número de serie que se encuentra en la parte inferior de la impresora.

Escriba el número de serie en el espacio en blanco proporcionado en el interior de la portada del manual instructivo. De esta manera podrá tener acceso fácil al número de serie cuando lo necesite.

- 2 Abra la cubierta superior y retire el material plástico de embalaje de la parte interior de la impresora.

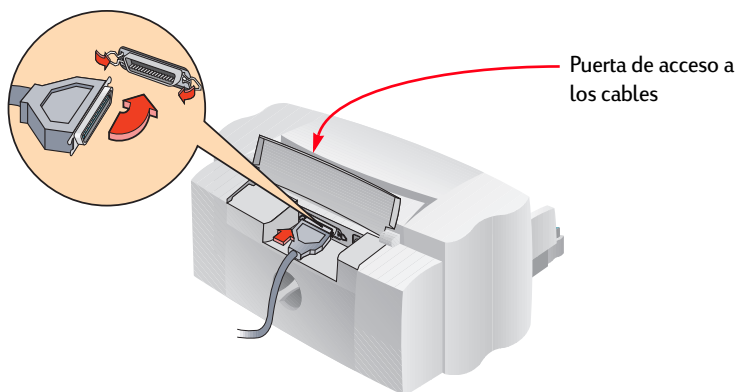


- 3 Cierre la cubierta superior.



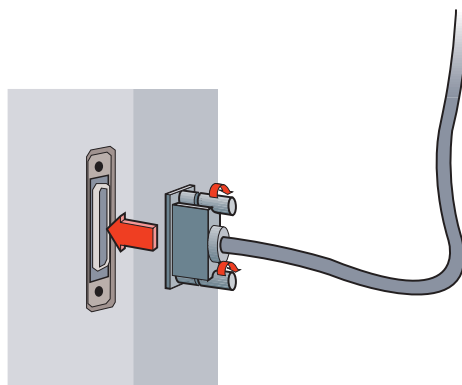
Conecte la impresora a la computadora

- 1 Asegúrese de que la computadora esté apagada.
- 2 Levante la puerta de acceso a los cables situada en la parte posterior de la impresora.
- 3 Conecte a la impresora el extremo del cable con muescas. Asegure ambas presillas en las muescas.



Deberá adquirir un cable de impresora que acepte comunicaciones bidireccionales (que cumple con la norma IEEE-1284), tal como el cable HP C2950A.

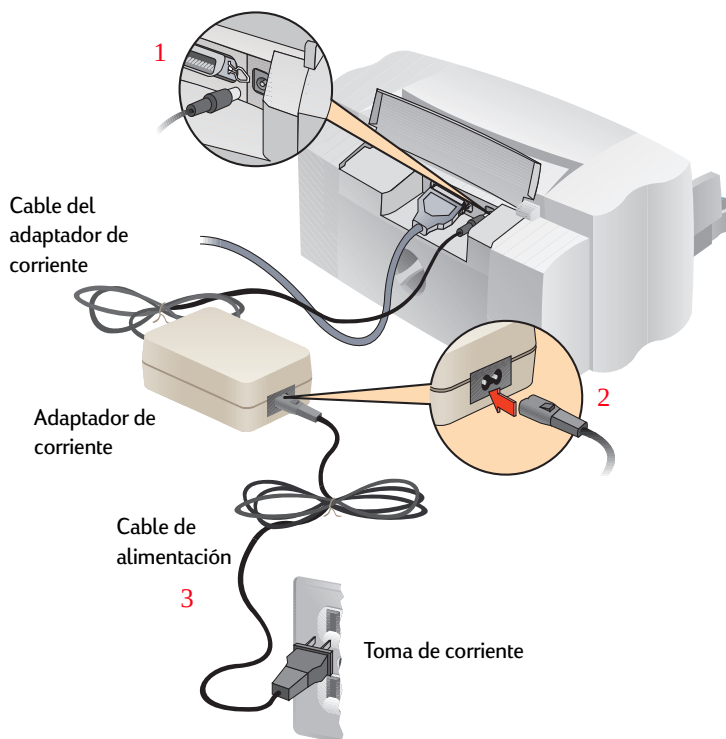
- 4 Conecte el otro extremo a la computadora y apriete los tornillos.





Conecte la impresora a la corriente eléctrica

- 1 Levante la puerta de acceso a los cables y conecte el cable del adaptador de corriente firmemente en el enchufe.



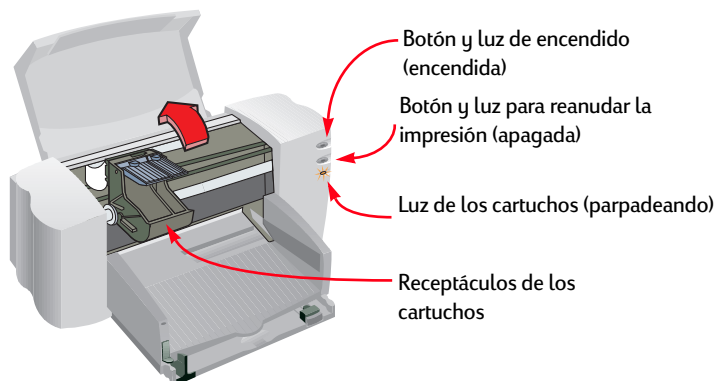
- 2 Conecte el extremo apropiado del cable al adaptador de corriente.
- 3 Conecte el otro extremo a una toma de corriente.



Inserte los cartuchos

- 1 Presione el botón de encendido  para encender la impresora.
Se iluminará la luz de encendido y la luz de los cartuchos  parpadeará.
- 2 Abra la cubierta superior.

Los receptáculos de los cartuchos se moverán hacia el centro de la impresora.



Se recomienda mantener a mano cartuchos de repuesto. Al comprar cartuchos de impresión, verifique los números de pieza y asegúrese de comprar los correctos.



Negro
HP 51645G



Grande Negro
HP 51645A

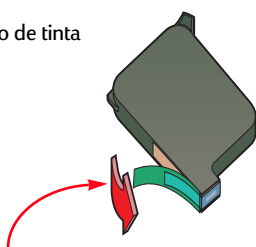


Tricolor
HP C1823A

- 3 Retire cuidadosamente la cinta protectora de los cartuchos de tinta negra y de color.

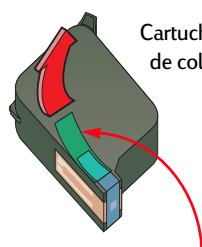
Cuide de no tocar las boquillas de la tinta o los contactos eléctricos.

Cartucho de tinta negra



Retire la cinta

Cartucho de tinta de color

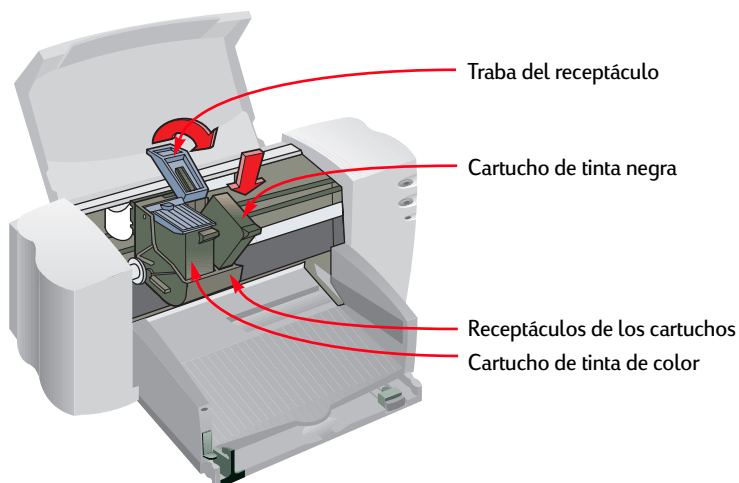


Retire la cinta

Estos cartuchos han sido diseñados para funcionar específicamente con su impresora.

- 4** Para cada cartucho de impresión, levante la traba verde del receptáculo. Con los contactos eléctricos hacia la parte posterior de la impresora, introduzca el cartucho en el receptáculo presionándolo firmemente. Cierre la traba.

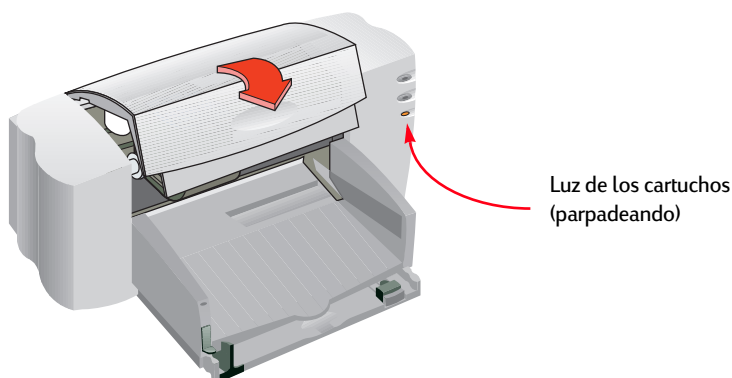
Se escuchará un chasquido y los cartuchos se asentarán firmemente en los receptáculos. Deberá insertar ambos cartuchos para que la impresora funcione.

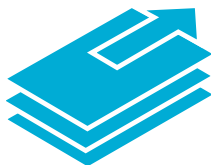


- 5** Cierre la cubierta superior.

Si la luz de los cartuchos  sigue parpadeando, retire ambos cartuchos y vuelva a insertarlos.

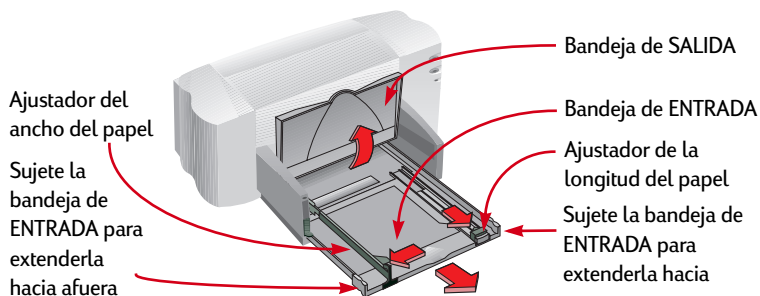
La luz de los cartuchos  seguirá parpadeando durante unos segundos y luego se apagará. (Se escuchará que los cartuchos vuelven a su posición de partida, al lado derecho de la impresora).





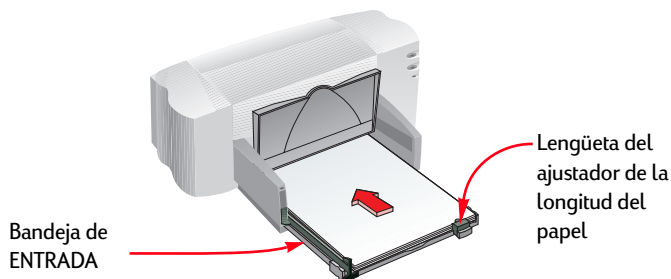
Coloque papel en la impresora

- 1 Sujete los lados de la bandeja de ENTRADA y extiéndala hacia afuera. Deslice los ajustadores del papel a su máxima extensión hacia afuera. (Puede levantar la bandeja de SALIDA para ver mejor).



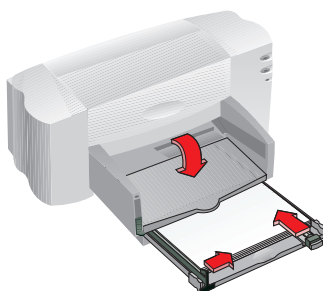
- 2 Coloque el papel en la bandeja de ENTRADA.

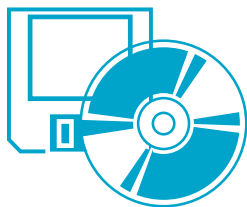
Puede insertar cuanto papel quepa fácilmente debajo de la lengüeta en el ajustador de la longitud del papel.



- 3 Mueva ambos ajustadores del papel hacia adentro hasta que toquen los bordes del papel y deslice la bandeja de ENTRADA totalmente hasta adentro.

Baje la bandeja de SALIDA si está levantada.





Instale el software de la impresora

Para asegurar una instalación correcta del software de la impresora:

- 1** Asegúrese de que la computadora esté correctamente instalada y funcionando.
- 2** Asegúrese de que la impresora esté debidamente instalada y lista para imprimir, usando las instrucciones en esta guía de instalación.
- 3** Asegúrese de que la impresora esté conectada directamente a la computadora (desconecte cualquier caja de conmutación u otro dispositivo que utilice el mismo puerto) y verifique que los cables estén firmemente conectados.
- 4** Asegúrese de que la computadora y la impresora estén encendidas.
- 5** Cierre cualquier programa antivirus u otro programa que esté en ejecución en la computadora (encontrará instrucciones en la página 14).

Siga las instrucciones de instalación para el sistema operativo que utilice.

Si su computadora no dispone de una unidad de CD-ROM y no se incluyeron disquetes con la impresora, consulte la página 45 del manual instructivo para obtener información sobre cómo adquirir el software de la impresora.



Instalación desde el CD: Windows 95, Windows 98 y Windows NT 4.0

Si se presenta el cuadro de diálogo “Nuevo hardware encontrado” en cualquier momento durante la instalación, haga clic en ☒ en la esquina superior derecha del cuadro o en Cancelar.

Según el sistema operativo que utilice, los cuadros de diálogo en su computadora podrían ser diferentes de los de Windows 95 que se muestran en los manuales.

Usuarios de Windows NT 4.0: Es necesario especificar la HP DeskJet como impresora predeterminada. Vea la página 14 para obtener instrucciones.

6 Inserte el CD en la unidad de CD-ROM.

Después de unos segundos aparecerá la pantalla inicial de HP DeskJet.

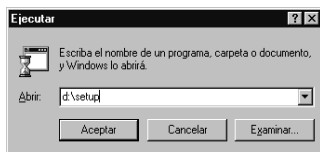
7 Si la pantalla inicial no aparece, haga lo siguiente:

a. Haga clic en *Inicio* en la barra de tareas y después en *Ejecutar*.



b. Escriba d:\setup y haga clic en *Aceptar*.

Si se ha asignado a la unidad de CD-ROM otra letra que no sea “d:”, escriba esa letra o use Examinar para buscar la unidad de CD-ROM.



8 Al presentarse la pantalla inicial, haga clic en *Instale el programa HP DeskJet Serie 710C en el PC* y siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

Si algo falla, consulte la página 13.

9 Cuando el programa de instalación le indique que reinicie Windows, casi se habrá finalizado la instalación. Retire el CD de la unidad de CD-ROM y reinicie Windows.

- 10** Si se presenta un cuadro de diálogo Prueba de comunicaciones, haga clic en *Prueba*.



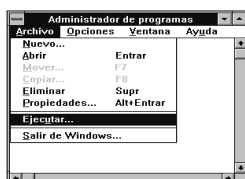
- 11** Realice uno de los siguientes pasos:

- Si la prueba de impresión es satisfactoria, salte el resto de esta sección y pase a la página 15.
- Si la prueba no es satisfactoria, haga clic en *Resolver problemas* y trate de corregir este problema. Si no puede corregirlo, haga clic en *Aceptar*. Para obtener más información sobre las comunicaciones de la impresora, consulte la página 14.



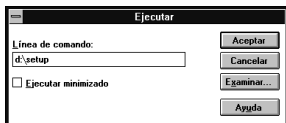
Instalación desde el CD: Windows 3.1x

- 6** Inserte el CD en la unidad de CD-ROM.
- 7** En el Administrador de programas, haga clic en *Archivo*, luego en *Ejecutar*.



8 Escriba d:\setup y haga clic en *Aceptar*.

Si se ha asignado a la unidad de CD-ROM una letra que no sea “d:”, escriba esa letra o utilice Examinar para buscar la unidad de CD-ROM.



9 Al presentarse la pantalla inicial, haga clic en *Instale el programa HP DeskJet Serie 710C en el PC* y siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

Si algo falla, consulte la página 13.

10 Cuando el programa de instalación le indica que reinicie Windows, casi se habrá finalizado la instalación. Retire el CD de la unidad de CD-ROM y reinicie Windows.

11 Si se presenta el cuadro de diálogo Prueba de comunicaciones, haga clic en *Prueba*.



12 Realice uno de los siguientes pasos:

- Si la prueba de impresión es satisfactoria, salte el resto de esta sección y pase a la página 15.
- Si la prueba no es satisfactoria, haga clic en *Resolver problemas* y trate de corregir este problema. Si no puede corregirlo, haga clic en *Aceptar*. Para obtener más información sobre las comunicaciones de la impresora, consulte la página 14.





Instalación desde discos: Windows 95, Windows 98 o Windows 3.1x

- 6** Inserte el Disco 1 en la unidad de disco.
- 7** Usuarios de Windows 95 y Windows 98: haga clic en *Inicio* en la barra de tareas y después en *Ejecutar*.

Usuarios de Windows 3.1x: en el Administrador de programas haga clic en *Archivo* y luego en *Ejecutar*.
- 8** Escriba `a:\setup` y haga clic en *Aceptar*.

Si se ha asignado a la unidad de disco una letra que no sea “a”, escriba esa letra o utilice Examinar para buscar la unidad.
- 9** Al presentarse la pantalla inicial, haga clic en *Instale el programa HP DeskJet Serie 710C en el PC* y siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

Si algo falla, consulte la página 13.
- 10** Cuando el programa de instalación le indica que reinicie Windows, casi se habrá finalizado la instalación. Retire el disco de la unidad y reinicie Windows.
- 11** Si se presenta el cuadro de diálogo Prueba de comunicaciones, haga clic en *Prueba*.
- 12** Realice uno de los siguientes pasos:
 - Si la prueba de impresión es satisfactoria, pase directamente a la página 15.
 - Si la prueba no es satisfactoria, haga clic en *Resolver problemas* y trate de corregir este problema. Si no puede corregirlo, haga clic en *Aceptar*. Para obtener más información sobre las comunicaciones de la impresora, consulte la página 14.

Si tiene problemas con la instalación

- 1** Asegúrese de que la impresora esté encendida y de que los cables estén conectados firmemente. Desconecte cualquier dispositivo periférico (por ejemplo, un escáner, caja de conmutación, unidad de cinta, etc.) que esté conectado al cable de la impresora. Asegúrese de que el cable cumpla con la norma IEEE-1284.
- 2** Salga del programa que esté utilizando y apague la computadora y la impresora. Encienda la impresora y luego la computadora.
- 3** Cierre cualquier programa de protección contra virus que esté en ejecución en la computadora. En la barra de tareas, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono del programa antivirus y después en *Desactivar*.
- 4** Desinstale el software de la impresora siguiendo las instrucciones en la página 55 del manual instructivo.
- 5** Realice nuevamente el procedimiento de instalación.
- 6** Si un mensaje indica que la comunicación bidireccional no funciona, haga clic en *Aceptar* y continúe con el resto de la instalación. Para obtener más información sobre la prueba de comunicaciones, consulte la página 14.

Si todavía tiene problemas con la instalación

Realice nuevamente el procedimiento de instalación. Si todavía tiene problemas, llame a un distribuidor autorizado de productos de HP o a su representante de asistencia al cliente de HP. Para obtener el número telefónico de la localidad más cercana a su domicilio, vea la página 45 en el manual instructivo.

Si va a instalar el software de la impresora, cierre todos los programas menos el programa de instalación de la HP DeskJet.

Cuando se hayan cerrado todos los programas, sólo el Administrador de programas estará en la pantalla.

Información adicional sobre la instalación del software de la impresora

Cierre de los programas

En Windows 3.1x:

- 1 Mientras mantiene presionada la tecla ALT, presione TAB para localizar un programa abierto.
- 2 Cuando encuentre un programa abierto, suelte ambas teclas.
- 3 Haga clic en *Archivo*, y después en *Salir*.
- 4 Repita los pasos 1 a 3 para cada programa abierto.

En Windows 95, Windows 98 y Windows NT 4.0:

- 1 En la barra de tareas, haga clic con el botón derecho del ratón en el programa abierto y luego en *Cerrar*.
- 2 Repita el paso 1 para cada programa abierto.

Especificación de la impresora como predeterminada

Para especificar su impresora como predeterminada en Windows NT 4.0:

- 1 En la barra de tareas, haga clic en *Inicio*, después en *Configuración* y luego en *Impresoras*.
- 2 Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora *HP DeskJet Serie 710C* y seleccione *Establecer como impresora predeterminada*.

Prueba de comunicaciones y comunicación bidireccional

El software de la impresora verifica la comunicación entre la computadora y la impresora y le indica si hay comunicación bidireccional. La comunicación bidireccional permite la comunicación entre la impresora y la computadora y ofrece acceso a todas las características de la impresora HP DeskJet. El cable entre la impresora y la computadora debe ser bidireccional para permitir la comunicación en ambas direcciones. El mejor es el cable en paralelo de HP que cumple con la norma IEEE 1284 (C2950A). Si no hay comunicación bidireccional, la impresora no podrá enviar mensajes a la computadora, pero siempre será posible imprimir.



Alinee los cartuchos de impresión

Ya está todo preparado el paso final de la instalación de la impresora: alinear los cartuchos de impresión para asegurar una calidad óptima de impresión. Deberá alinear los cartuchos cada vez que instale uno nuevo.

- 1 Asegúrese de que la bandeja de ENTRADA de la impresora contenga papel y que la bandeja y los ajustadores del papel estén hacia adentro.
- 2 En la pantalla de la computadora, haga doble clic en el icono de la Caja de herramientas de la HP:

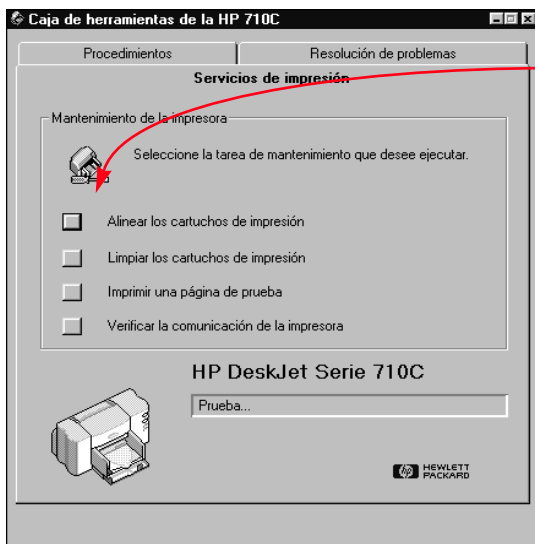
Windows 95, Windows 98 o NT 4.0



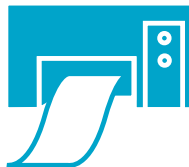
Windows 3.1X



- 3 Haga clic en la ficha *Servicios de impresión* y después en *Alinear los cartuchos de impresión*. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.



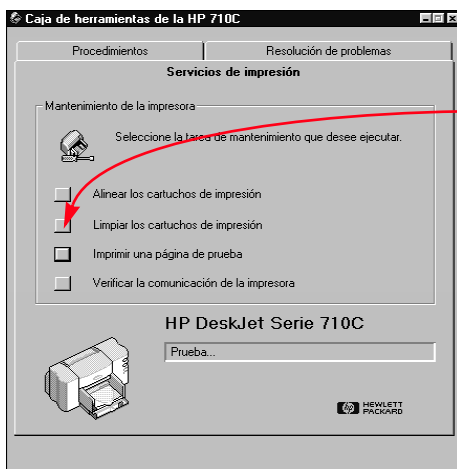
Haga clic aquí para alinear los cartuchos de impresión.



Imprima una página de prueba

La instalación de la impresora ha terminado. Mientras está abierta la Caja de herramientas de la HP, imprima una página de prueba para ver lo que la impresora puede producir.

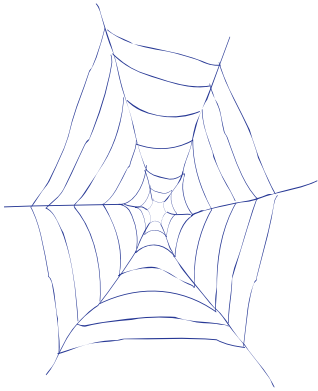
- 1 En la ficha **Servicios de impresión** de la Caja de herramientas de la HP, haga clic en *Imprimir una página de prueba*.



Haga clic aquí para imprimir una página de prueba.

- 2 ¡Mire los resultados!

Ahora está listo para imprimir sus propios trabajos. Para obtener instrucciones, consejos y algunas sugerencias divertidas, consulte el manual instructivo.



Asistencia y registro del producto

Para obtener asistencia relacionada con el producto y registrarse como usuario, consulte el sitio de HP en World Wide Web para asistencia con las impresoras HP DeskJet:

<http://www.deskjet-support.com>

HP se compromete a brindarle asistencia rápida y precisa. Para poder ofrecerle el mejor servicio posible, haga el favor de tener a mano la siguiente información:

- **¿Cuál es el número de serie de la impresora?** (La etiqueta con el número de serie se encuentra en la parte inferior de la impresora). _____
- **¿Qué modelo de impresora tiene?** _____ **HP DeskJet 710C**
- **¿Cuáles son la marca y el modelo de su computadora?** _____
- **¿Qué versión del software de la impresora utiliza?** (Consulte el cuadro de diálogo Especificar impresora o Configurar impresión para averiguar el nombre del controlador seleccionado). _____

Manual instructivo de operación para la impresora HP DeskJet

Español

Marcas registradas

Microsoft® y MS-DOS® son marcas comerciales registradas en los EE UU y Windows™ es una marca comercial de Microsoft Corporation.

TrueType™ es una marca comercial de Apple Computer, Inc., registrada en EE UU.

Arial® y Times New Roman® son marcas comerciales de The Monotype Corporation, registradas en EE UU.

Snowdrift™ es una marca comercial de la división Agfa de Bayer Corporation.

Creepy™ es una marca registrada de Monotype Corporation que puede ser registrada en ciertas jurisdicciones.

Kodak es una marca comercial de Eastman Kodak Company.

Aviso

La información contenida en este documento está sujeta a cambio sin previo aviso.

Hewlett-Packard no ofrece garantía de ningún tipo con respecto a este material, incluyendo, a título enunciativo pero no limitativo, las garantías implícitas de comercialización o adecuación a un propósito determinado.

Hewlett-Packard no se responsabiliza por los errores que pueda contener este documento ni de los daños ocasionados que puedan producirse con relación al suministro, rendimiento o uso de este material.

Ninguna parte de este documento podrá fotocoparse, reproducirse o traducirse a otro idioma sin previa autorización por escrito de Hewlett-Packard Company.

Historial de impresión

Primera edición, marzo 1998

© Copyright 1998 por Hewlett-Packard Company

Contenido

CAPÍTULO 1	Nociones básicas para imprimir	1
	Cómo seleccionar el papel	2
	Cómo colocar el papel en la impresora	3
	Cómo imprimir	5
	Software de la impresora	8
CAPÍTULO 2	Más allá de lo básico	13
	Cómo imprimir en papeles de diferentes tamaños	14
	Cómo imprimir en ambas caras del papel	16
	Cómo dar vuelta a un documento	18
	Acerca del color	19
	Acerca de las imágenes	21
	Acerca del texto	23
CAPÍTULO 3	¿Qué puede imprimir?	25
	Sobres	26
	Etiquetas	29
	Transparencias	31
	Fotografías	33
	Tarjetas	34
	Pancartas	36
	Calcomanías para la ropa	39
CAPÍTULO 4	Qué hacer cuando algo falla	40
	Encuentre la solución con el ratón	40
	Comunicaciones con la impresora	44
	Botones y luces	44
	Asistencia al cliente	45
CAPÍTULO 5	Más acerca de la impresora	48
	Cartuchos de impresión	49
	Desinstalación del software	55
	Impresión desde DOS	56
	Especificaciones	57
	Pedidos de suministros y accesorio	60
	Información sobre pedidos	62
	Notificaciones reglamentarias	63
	Declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard	64
	ÍNDICE	65

Nociones básicas para imprimir



Cómo seleccionar el papel



Cómo colocar el papel en la impresora



Cómo imprimir



El software de la impresora: su control remoto

Aunque la impresora pueda hacer cosas muy sofisticadas, la mayor parte del tiempo se usará para imprimir palabras e imágenes en papel. El proceso es fácil: primero seleccione el papel que desee utilizar; colóquelo en la impresora; elija las opciones de impresión en el software de la impresora y finalmente imprima el documento desde el programa que utilice en la computadora.

Si desea obtener más información sobre nociones básicas para imprimir, siga leyendo. No se olvide de consultar las sugerencias en cada página.



Pautas para el papel

UTILICE EL PAPEL ADECUADO

Utilice papel HP para obtener colores vivos y texto nítido. Estas son algunas de las opciones:

- Papel para inyección de tinta HP Premium. Su acabado mate brinda colores más brillantes e imágenes más nítidas en sus documentos y presentaciones.
- El papel fotográfico HP Deluxe utiliza la tecnología Kodak de mejora de imágenes para obtener excelentes representaciones de tonos de la tez y colores realistas para los paisajes.
- El papel blanco brillante para inyección de tinta HP produce colores de alto contraste y texto nítido. Este papel le permite imprimir en ambas caras sin que se note la impresión en el otro lado.
- El papel fotográfico HP Premium produce imágenes espectaculares que se parecen a las fotografías tradicionales.

Los papeles HP están disponibles en la mayoría de las tiendas de computadoras o productos para oficina o se pueden obtener llamando a HP Direct (vea la página 62).

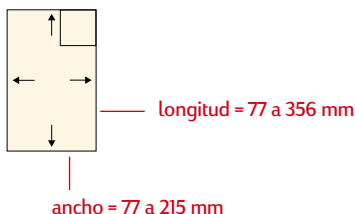


Cómo seleccionar el papel

Su impresora dará buenos resultados con la mayoría de tipos de papel corriente para fotocopadoras, pero sobre todo con los elaborados específicamente para impresoras de inyección de tinta. Para obtener óptimos resultados, utilice uno de los tipos de papel Hewlett-Packard fabricado especialmente para utilizarse con las tintas y las impresoras HP.

Elementos a considerar

Tamaño. Puede utilizar cualquier tamaño de papel que quepa entre los ajustadores del papel de la impresora.



Grosor. Puede seleccionar dentro de una amplia gama de grosores, o pesos, de papel, indicados en la página 57. Utilice papel corriente de 75–90 g/m² para los trabajos cotidianos de uso general.

Brillo. Algunos papeles son más blancos que otros y producen colores más nítidos y vivos. Utilice papel fotográfico HP Deluxe o papel fotográfico HP Premium para los documentos con fotografías; utilice papel blanco brillante para inyección de tinta HP para documentos que contengan otros tipos de imágenes.

Suavidad de la superficie. La suavidad de la superficie del papel afecta a la nitidez de los resultados impresos. El papel con alto contenido en algodón (del 25% al 100%) suele ofrecer mayor suavidad. El papel satinado o cuché da buenos resultados con imágenes y tablas (en las que es importante tener líneas nítidas y colores intensos de alta calidad) y para trabajos que serán fotocopados.

Opacidad. La opacidad se refiere al grado de visibilidad desde un lado del papel de lo que está impreso en el otro lado. Para imprimir en ambas caras, utilice papel con un alto grado de opacidad (o papel más grueso). El papel fotográfico HP y el papel de gramaje extra para inyección de tinta HP Premium son idóneos para proyectos impresos a dos caras.



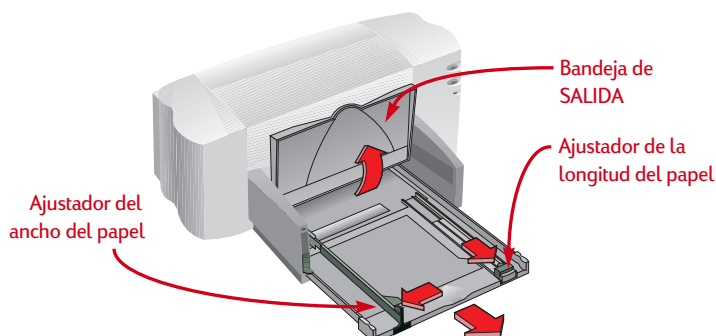
Cómo colocar el papel en la impresora

Asegúrese de colocar el papel correctamente en la bandeja de ENTRADA. Todo el papel colocado en la bandeja debe ser del mismo tipo de tamaño, y los ajustadores deben tocar los lados del papel. La impresora se encargará de lo demás.

El proceso comprende los siguientes pasos:

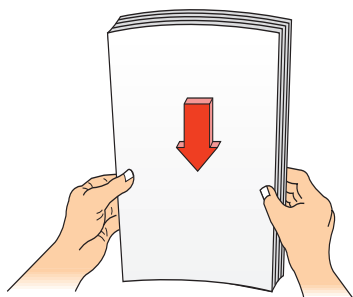
- 1 Deslice hacia afuera los ajustadores del ancho y de la longitud del papel para poder introducirlo.

Si así lo desea, puede deslizar la bandeja de ENTRADA hacia afuera para poder insertar el papel con más facilidad. Puede levantar la bandeja de SALIDA si desea ver mejor.



- 2 Airee el mazo de papel para separar las páginas. Luego golpee el mazo contra una superficie plana para que los bordes queden parejos.

Puede insertar hasta 10 mm (aproximadamente 100 hojas) a la vez.



Pautas para el papel

PAPEL QUE QUIZÁS NO FUNCIONE BIEN

- Es posible que la impresión no sea uniforme en papel con mucha textura; podría correrse la tinta en este tipo de papel.
- El papel muy suave, satinado o cuché no diseñado específicamente para las impresoras de inyección de tinta podría atascarse y no aceptar la tinta.
- Los formularios con varias hojas podrían arrugarse o quedar trabados en la impresora; también hay más probabilidad de que se corra la tinta. Además, sólo se imprimirá en la página superior.
- El papel en mal estado —roto, polvoriento, arrugado o con los bordes torcidos o doblados, o que simplemente no quede plano en la bandeja— podría atascarse en la impresora.



Pautas para el papel

LADO DE IMPRESIÓN HACIA ABAJO

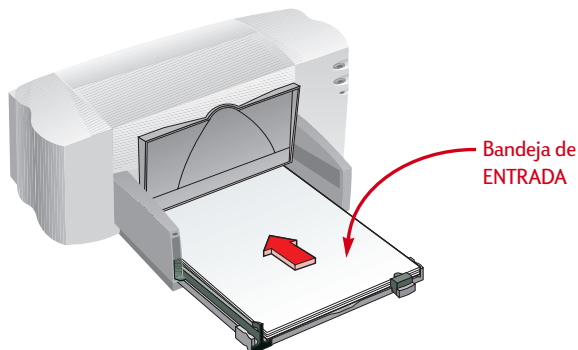
En la mayoría del papel, se imprime mejor en un lado que el otro, especialmente en papel cuché o papel especial. Por lo general la envoltura indica el lado en el que se debe imprimir.

ZONA DE IMPRESIÓN

La impresora no puede imprimir hasta el borde del papel. Asegúrese de especificar márgenes que permitan que el documento quede dentro del área imprimible de la página, de lo contrario, se podría cortar parte de lo que se desea imprimir. Encontrará detalles en la página 57.

- 3 Coloque el papel en la bandeja de ENTRADA con el lado de impresión hacia abajo.

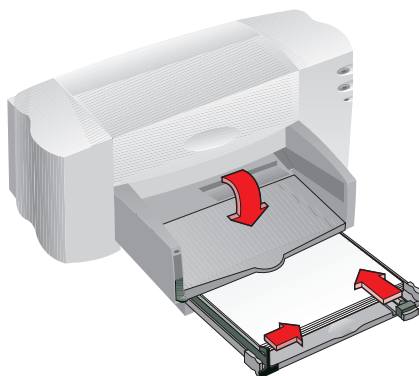
Deslice el papel hacia la parte posterior de la bandeja hasta que se detenga.



- 4 Deslice los ajustadores del papel para que toquen los bordes del mazo.

Asegúrese de que el papel quede plano en la bandeja y que quepa fácilmente debajo de la lengüeta del ajustador de la longitud del papel. (Si piensa imprimir en papel de tamaño pequeño, consulte la página 28 para obtener más información).

- 5 Deslice la bandeja de ENTRADA hacia adentro y baje la bandeja de SALIDA.

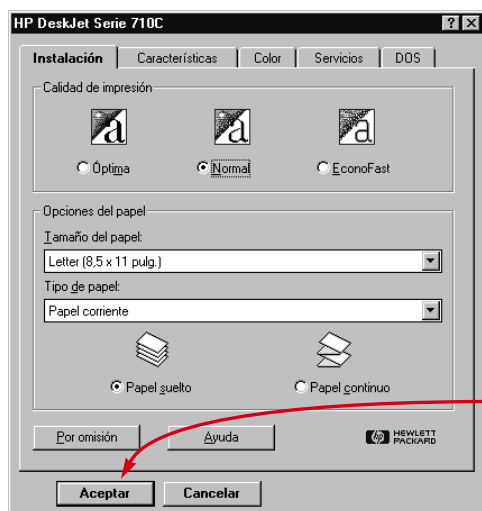




Cómo imprimir

- 1 Verifique las selecciones en el cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión. (Encontrará instrucciones para obtener acceso a este cuadro en la página 9).

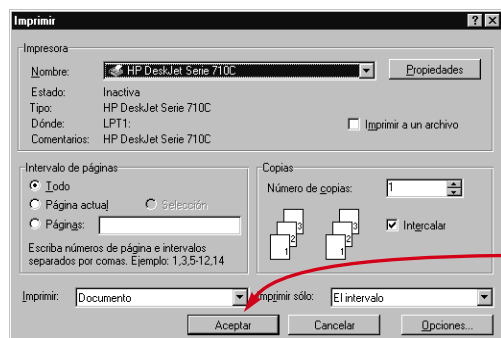
Si va a imprimir una sola copia en papel corriente con orientación vertical, las opciones predeterminadas funcionarán bien. (En los capítulos 2 y 3 se explica por qué podría ser necesario cambiar las opciones para diferentes tipos de impresión).



Cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión

Haga clic en *Aceptar* para guardar las opciones.

- 2 En el cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión, haga clic en *Aceptar* para guardar las opciones seleccionadas.
- 3 En el cuadro de diálogo Imprimir del programa que utilice, haga clic en *Aceptar* para comenzar a imprimir. (Podría ser necesario hacer clic en *Archivo* y luego en *Imprimir* para llegar al cuadro de diálogo Imprimir).



El cuadro de diálogo *Imprimir* en el programa que utilice

Haga clic en *Aceptar* para imprimir.

Eso es todo. La impresora imprimirá las páginas individualmente hasta terminar el trabajo de impresión, enviándolas a la bandeja de SALIDA.

- ! Según el sistema operativo que utilice, es posible que los cuadros de diálogo en su computadora difieran de los de Windows 95 que se muestran en los manuales.



Sugerencias

IMPRESIÓN DESDE DOS

Para obtener información sobre cómo imprimir desde programas para DOS, consulte la página 56.

SELECCIONE UN TIPO DE PAPEL

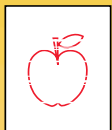
Si usa papel HP, en el cuadro de diálogo de las opciones de impresión, seleccione el tipo adecuado de papel.

- Elija *Papel corriente* para
 - Papel blanco brillante para inyección de tinta HP
 - Papel para rótulos HP
- Elija *Papel Premium HP* para inyección de tinta para papel
 - Papel para inyección de tinta HP Premium
 - Papel para tarjetas de felicitación HP
 - Papel Transfer HP
 - Papel de gramaje extra para inyección de tinta HP Premium
- Elija *Papel fotográfico HP Deluxe* si desea usar la tecnología Kodak de mejora de imágenes con este tipo de papel.
- Elija *Papel fotográfico HP Premium* si utiliza este tipo de papel.



Qué sucede si

LA IMPRESIÓN ESTÁ MANCHADA O DISPARAJA



Si usa papel nuevo, éste podría ser el problema. Consulte la página 2 para determinar las mejores opciones para el papel. Si no, verifique los cartuchos de impresión, quizás estén sucios o ya no tengan tinta. Para obtener información sobre cómo limpiarlos o reemplazarlos, abra la Caja de herramientas de la HP (vea la página 11) y haga clic en la ficha *Servicios de impresión* para limpiarlos o en la ficha *Procedimientos* para reemplazarlos.

NO ENCUENTRA EL PAPEL ATASCADO

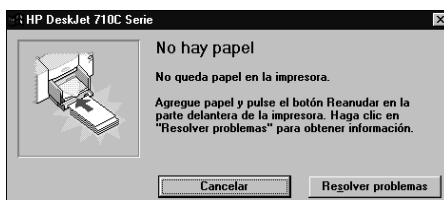
Si no puede ver el papel que causa el atasco, compruebe si se ha despegado alguna etiqueta de la hoja al pasar por la impresora.

Mientras imprime

Antes de iniciar la impresión, la impresora permanece inactiva durante unos instantes mientras recibe datos del PC. Incluso después de que comience a imprimir, es posible que la impresora haga una pausa ocasionalmente para recibir más información.

Si se acaba el papel antes de terminar la impresión

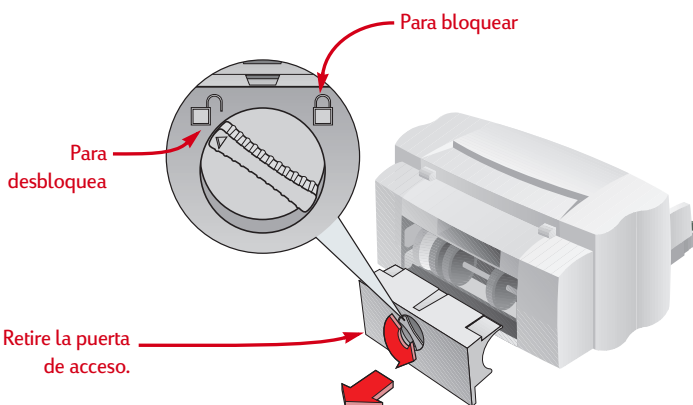
La impresora le pedirá que agregue más papel. Coloque papel en la bandeja de ENTRADA y presione el botón Reanudar  situado en la parte delantera de la impresora.



Si el papel se atasca en la impresora

Si el papel se atasca en la impresora, generalmente podrá retirarlo desde la bandeja de ENTRADA o desde la bandeja de SALIDA. Después presione el botón Reanudar  situado en la parte delantera de la impresora. La impresora se apagará y se volverá a encender automáticamente. Tendrá que volver a enviar el trabajo a la impresora.

A veces el papel se atasca en la parte posterior de la impresora. Si no puede acceder directamente al papel atascado, gire el selector de bloqueo de la puerta de acceso situada en la parte posterior de la impresora 90° en sentido contrario al de las agujas del reloj y retire la puerta.

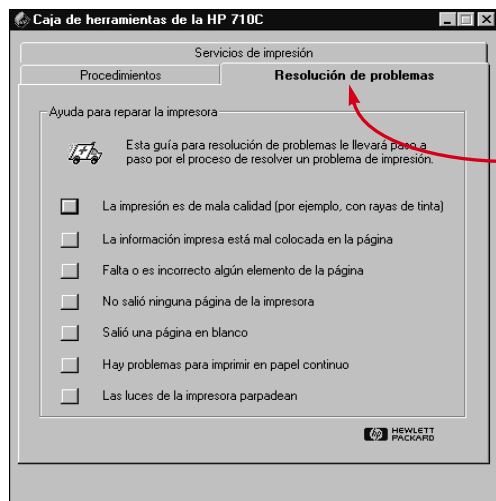


Retire el papel atascado de la impresora, vuelva a colocar la puerta y bloquéela girando la perilla en el sentido de las agujas del reloj. Presione el botón Reanudar  situado en la parte delantera de la impresora y vuelva a enviar el trabajo.

Resolución de problemas

Si se produce un problema durante la impresión, aparecerá un mensaje en la pantalla que indica lo que sucede y cómo resolverlo.

Si no se presenta un mensaje pero nota que algo falla o no está conforme con los resultados impresos, haga clic en la ficha *Resolver problemas* dentro de la Caja de herramientas de la HP. (Vea la página 11 si desea obtener instrucciones para abrir la Caja de herramientas de la HP).



Haga clic en la ficha *Resolver problemas*.



Qué sucede si

NO SE PRESENTA NINGÚN MENSAJE

Si tiene problemas pero no se presenta ningún mensaje en la pantalla, quizás se deba a que no haya comunicación bidireccional entre la impresora y la computadora (vea la página 44 para obtener más información).



Sugerencias

HP EN WORLD WIDE WEB

Puede obtener información actualizada sobre productos, resolución de problemas o puede obtener una actualización del software de la impresora a través del sitio de HP en World Wide Web: <http://www.hp.com> o bien <http://www.hp.com/go/peripherals>



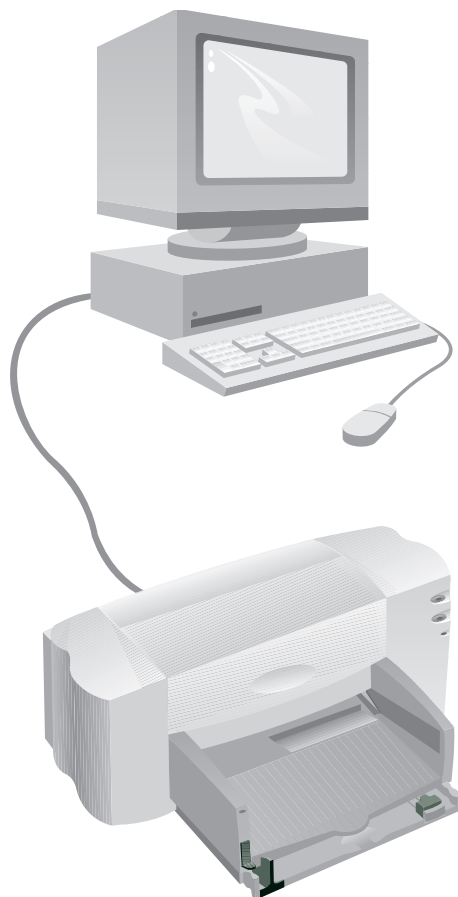


El software de la impresora: su control remoto

Aunque haya un par de botones en el exterior de la impresora, el control de ésta se llevará a cabo mediante el programa que utilice y el software de la impresora instalado en la computadora.

En lugar de presionar botones en un control remoto, haga sus selecciones en el cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión y en la Caja de herramientas de la HP. (Estos dos elementos son difíciles de encontrar a veces, al igual que un control remoto).

Indique a la impresora lo que desea



Software de la impresora

Cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión

Cómo encontrarla: vea la página 9

Cuáles son sus funciones: vea la página 10

Caja de herramientas de la HP

Cómo encontrarla: vea la página 11

Cuáles son sus funciones: vea la página 12

¡Vea los resultados!

El cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión: cómo encontrarlo

En este cuadro puede seleccionar opciones tales como el tipo de papel, su tamaño y orientación, y la calidad de la impresión. La manera de encontrar el cuadro varía según el programa y el sistema operativo que utilice.

Haga lo siguiente, desde el menú Archivo del documento, y lo encontrará.

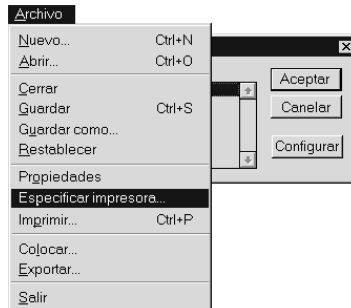
Pruebe esto

- 1 Haga clic en *Archivo*, luego *Imprimir*.
- 2 Luego haga clic en el botón *Propiedades*, *Configurar* o *Impresora*. (Si hace clic en *Opciones* no encontrará el cuadro).
- 3 Si todavía no se presenta el cuadro, haga clic en *Configurar*, *Opciones* o *Propiedades*.

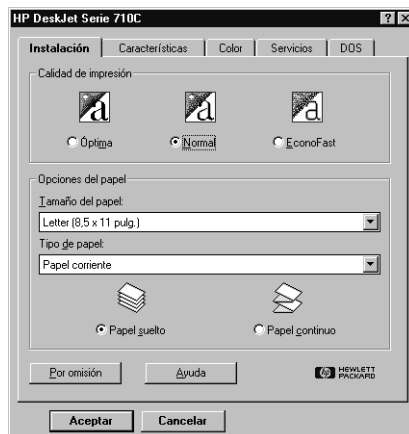


...O bien, esto

- 1 Si *Imprimir* no es una opción, haga clic en *Especificar impresora* o *Configurar impresión*.
- 2 Luego haga clic en el botón *Configurar* u *Opciones*.



¡Aquí está!



! PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN SOBRE EL CUADRO DE DIÁLOGO DE HP PARA LAS Opciones DE IMPRESIÓN, CONSULTE LA AYUDA EN LÍNEA.

El cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión: ¿cuáles son sus funciones?

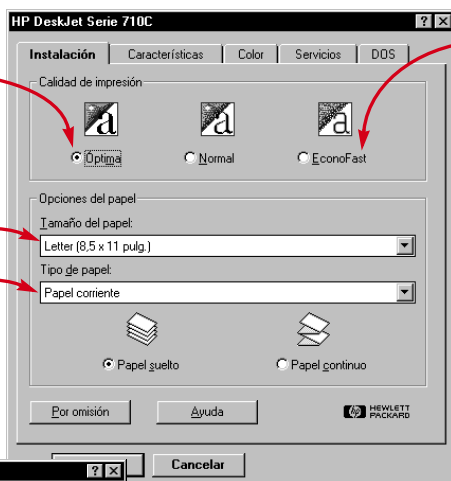
Haga clic en una ficha y luego en una opción.

Obtenga los mejores resultados.

Haga clic en *Óptima* para la calidad de impresión.

Seleccione las opciones adecuadas.

Elija el tamaño y tipo de papel adecuados según el trabajo que realice.



Ahorre tiempo y tinta.

Haga clic en la calidad de impresión *EconoFast*.

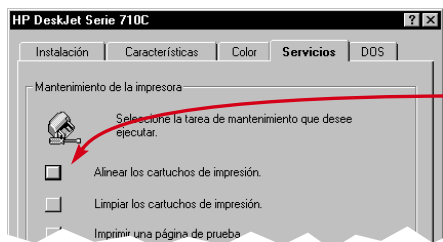
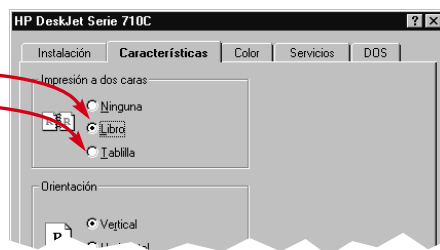


Ahorre tiempo y tinta de color.

Haga clic aquí para imprimir borradores de documentos coloreados en tonos grises.

Ahorre dinero y proteja los bosques.

Imprima en ambos lados del papel (cuando esta opción está disponible).



Imprima con nitidez.

Alinee los cartuchos y límpielos cuando sea necesario, como se describe en la información en línea para resolver problemas.

Haga clic en Aceptar para guardar las opciones.



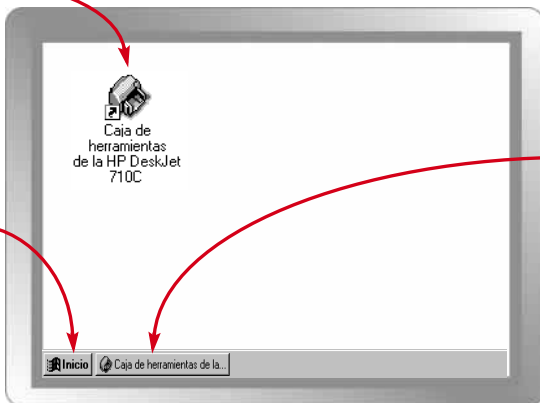
La Caja de herramientas de la HP: cómo encontrarla

La Caja de herramientas de la HP le indica cómo imprimir y cómo resolver problemas de impresión. También le permite alinear y limpiar los cartuchos de impresión. Para cada sistema de Windows, hay varias maneras de llegar a la Caja de herramientas de la HP.

Windows 95, Windows 98 y Windows NT 4.0

Haga doble clic en el icono del acceso directo para la Caja de herramientas de la HP, en el escritorio de su PC.

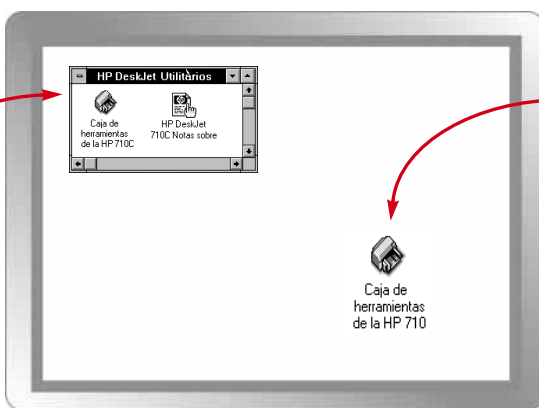
Si ha eliminado el icono de la Caja de herramientas, haga clic en *Inicio*, señale *Programas*, elija *Utilidades HP DeskJet* y haga clic en *Caja de herramientas de la HP DeskJet 710C*.



Haga clic en el botón *Caja de herramientas de la HP*. Este botón aparecerá en la barra de tareas al pie de la pantalla cuando la Caja de herramientas de la HP esté abierta y cuando se esté imprimiendo.

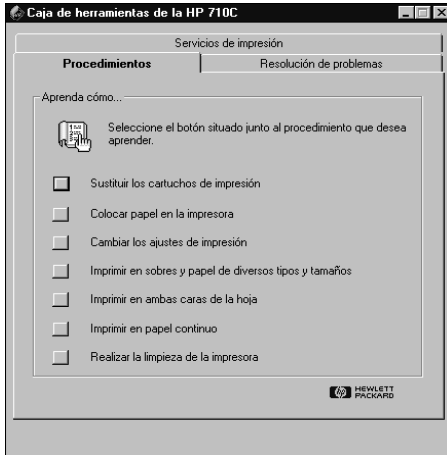
Windows 3.1x

Si cierra la Caja de herramientas de la HP, volverá a aparecer cuando imprime. O bien puede hacer doble clic en el grupo *Utilidades HP DeskJet* en el Administrador de programas.



Haga doble clic en el icono de la Caja de herramientas de la HP. Éste estará en el escritorio al iniciar la computadora.

La Caja de herramientas de la HP: ¿cuáles son sus funciones?

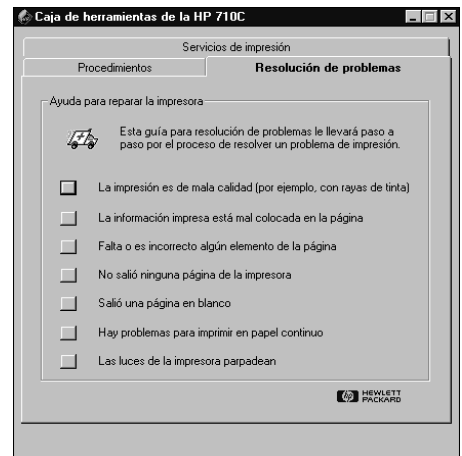


Procedimientos

Siga los pasos para imprimir lo que desee.

Resolver problemas

Busque una solución cuando algo falle. (Encontrará más información al respecto en la página 40).



Servicios de impresión

Mantenga el buen funcionamiento de la impresora.

Más allá de lo básico



Cómo imprimir en papeles de diferentes tamaños



Cómo imprimir en ambas caras del papel



Cómo dar vuelta a un documento



Acerca del color



Acerca de las imágenes



Acerca del texto

Una vez familiarizado con las nociones básicas para imprimir, está preparado para aprender más sobre las funciones de la impresora y cómo aprovecharlas al máximo.



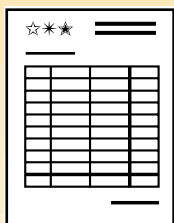
Pautas para el papel

PAPEL PREIMPRESO

Puede comprar cheques o formularios preimpresos (tales como facturas) diseñados para las impresoras de inyección de tinta. Al imprimir en estos formularios, recuerde colocarlos con el lado de impresión hacia abajo y de manera que la parte superior de la página entre primero en la impresora.

Cree sus propios formularios

Puede crear formularios o tarjetas de presentación personalizados con su logotipo, nombre y dirección e imprimirlos cuando los necesite. Muchos programas ofrecen plantillas para ayudarte a diseñar este tipo de formularios.



Cómo imprimir en papeles de diferentes tamaños

Casi siempre, cuando imprime en papel corriente, tarjetas, etiquetas y sobres, selecciona uno de los tamaños estándar en el cuadro Tamaño del papel de la ficha Instalación del cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión. Sin embargo, los tamaños disponibles no son solamente los que aparecen en la lista. Sólo es necesario que el tamaño del papel no exceda las siguientes dimensiones (para que los rodillos de la impresora puedan recoger el papel):

Ancho: de 77 mm a 215 mm

Longitud: de 77 mm a 356 mm

A continuación siga estos pasos:

- 1 En el cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión, haga clic en la ficha *Instalación* y seleccione *Especial* en la lista *Tamaño del papel*. (En la página 9 encontrará instrucciones para llegar al cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión).



Seleccione *Especial*.

- 2** En el cuadro *Tamaño de papel especial*, escriba las dimensiones del papel, luego haga clic en *Aceptar*.



- 3** Coloque el papel en la impresora e imprima igual que haría con papel de tamaño estándar.

Para papel pequeño, puede ser necesario deslizar el ajustador verde pequeño más hacia adentro para ajustarlo a la longitud del papel, como se describe en la página 28.

DESPUÉS DE IMPRIMIR

Cambie el *Tamaño del papel* nuevamente a *Letter* o *A4*, o al tamaño de papel que vaya a utilizar para el trabajo de impresión siguiente.



Pautas para el papel

CAMBIE LA FORMA

Aunque imprima en papel plano, no es necesario que lo deje así. Compre un libro sobre origami y aprenda a cambiar la forma del papel impreso. O déle más forma al papel impreso pegando pequeños adornos, botones o flores secas en papel para tarjetas.





Pautas para el papel

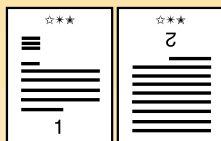
PAPEL QUE NO DEJA VER LO QUE SE IMPRIME EN EL OTRO LADO

Busque cualquier papel en el que las imágenes y el texto impresos en un lado no sean visibles en el otro lado. Haga pruebas usando muestras con un grosor mínimo de 90 g/m² para ver si funcionan bien.



Qué sucede si

EL SEGUNDO LADO SE VE ASÍ:



■ Quizás haya seleccionado *Tablilla* en lugar de *Libro* en el cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión. (Vea el paso 3).

■ Quizás haya olvidado dar vuelta al papel después de imprimir el primer lado. Imprímalo siguiendo atentamente las instrucciones en pantalla.



Cómo imprimir en ambas caras del papel

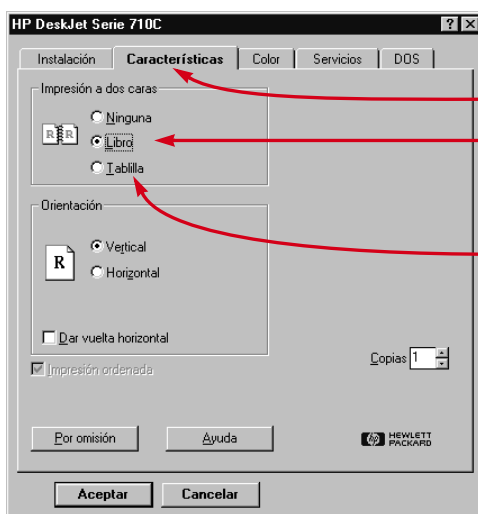
La manera más fácil de ahorrar papel es imprimir en ambas caras. Simplemente pase el papel por la impresora dos veces: seleccione la opción de impresión a dos caras y siga las instrucciones en la pantalla.

1 Coloque el papel en la bandeja de ENTRADA.

Asegúrese de que no haya papel en la bandeja de SALIDA.

2 En el cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión, haga clic en la ficha *Características*. (En la página 9 encontrará instrucciones para llegar al cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión).

3 Haga clic en *Libro* o *Tablilla*.



Haga clic en la ficha *Características*.

Haga clic en *Libro* para poder encuadernar las hojas en el borde izquierdo.

Haga clic en *Tablilla* para poder encuadernar las hojas en el borde superior.

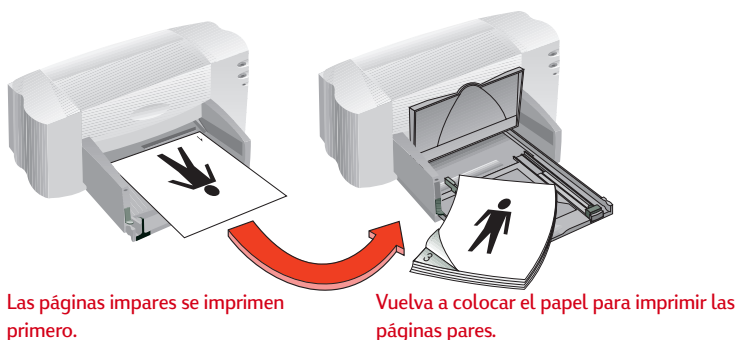
4 Imprima el documento.

La impresora imprimirá automáticamente sólo las páginas impares. Aparecerá un mensaje en la pantalla indicando cómo se debe volver a colocar el papel en la impresora.

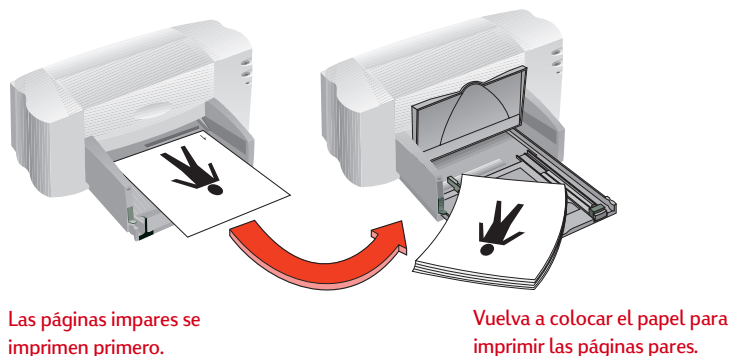
5 Vuelva a colocar las páginas impresas en la bandeja de ENTRADA.

Utilice las siguientes figuras para aprender cómo se debe volver a colocar el papel en la impresora para las opciones *Libro* o *Tablilla*.

Opción Libro



Opción Tablilla



La impresora imprimirá en el reverso de las páginas pares para producir las páginas impares.

6 Cuando el papel esté preparado, baje la bandeja de SALIDA y haga clic en *Continuar* en el cuadro del mensaje.

La impresora imprimirá en el reverso de las páginas pares para producir las páginas impares.

DESPUÉS DE IMPRIMIR

Cambie la opción *Impresión a dos caras* nuevamente a *Ninguna*.



Qué sucede si

AMBAS PÁGINAS SE IMPRIMEN EN EL MISMO LADO DEL PAPEL

Ha colocado el papel con el lado de impresión hacia abajo al insertarlo en la impresora. Imprímalo nuevamente, siguiendo atentamente las instrucciones en la pantalla.



SE HA CORRIDO LA TINTA

Quizás la tinta no se haya secado completamente. Espere un poco más antes de imprimir el segundo lado. Puede reducir el tiempo de secado especificando una calidad de impresión inferior, por ejemplo, cambiando de *Normal* a *EconoFast* en la ficha *Instalación* del cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión.



Sugerencias

¿POR QUÉ DAR VUELTA A UN DOCUMENTO?

Se necesita dar vuelta a un documento para imprimir una calcomanía para la ropa (vea la página 39); la imagen de la calcomanía volverá a su posición original cuando se planche sobre la tela.

Puede ser necesario dar vuelta a un documento antes de imprimirlo en una transparencia; así podrá escribir notas en el reverso de la transparencia y luego borrarlas sin dañarla.

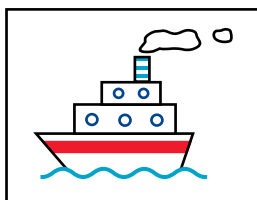
MÁS ECONÓMICA QUE LA LUZ

¿Sabía que cuando la impresora está encendida usa menos energía que la mayoría de las bombillas (sólo 12 vatios al imprimir)?

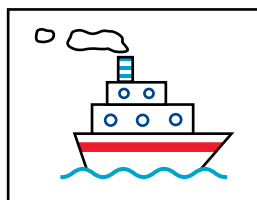


Cómo dar vuelta a un documento

Cuando imprime un documento volteado, el texto y las imágenes se invierten horizontalmente (una imagen reflejada) con respecto a lo que se ve en la pantalla de la computadora.



El original

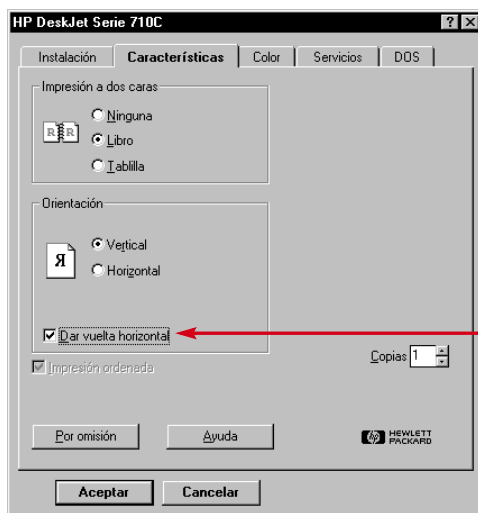


El documento volteado

1 Coloque el papel en la bandeja de ENTRADA.

Si imprime en transparencias, consulte la página 31. Si imprime calcomanías para la ropa, vea la página 39.

2 En el cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión, haga clic en la ficha *Características* y luego en *Dar vuelta horizontal*. (En la página 9 encontrará instrucciones para llegar al cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión).



Haga clic en *Dar vuelta horizontal*.

3 Imprima el documento.

El texto y las imágenes aparecerán invertidos. Ponga el documento delante de un espejo y verá el aspecto que tendrá el producto final.

DESPUÉS DE IMPRIMIR

- Haga clic otra vez en la casilla *Dar vuelta horizontal* para desactivarla.
- Si utilizó transparencias o papel para calcomanías, retírelo de la bandeja de ENTRADA y reemplácelo con el tipo de papel que vaya a utilizar.



Acerca del color

Una de las maneras más sencillas de crear documentos visualmente interesantes que comuniquen su mensaje con mayor claridad es imprimir en color. La impresora combina los cuatro colores que tienen los dos cartuchos de impresión — cian, magenta, amarillo y negro— para obtener los mismos colores del texto y de los gráficos (incluso fotografías) en la pantalla.



Cian



Magenta



Amarillo

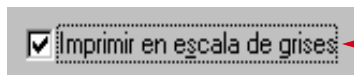


Negro

Cómo desactivar el color

El texto y los gráficos en color que inserte en sus documentos se imprimirán automáticamente en color. Puede imprimir borradores de documentos coloreados en escala de grises si va a fotocopiarlos en blanco y negro o si desea ahorrar tiempo y tinta.

- En el cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión, haga clic en la ficha *Color*, luego en *Imprimir en escala de grises*.



La marca “✓” en este cuadro significa que se ha desactivado el color.

Los documentos en color se imprimirán en tonos de gris hasta que se cambie esta opción.

Si desea imprimir documentos de calidad excepcional en blanco y negro, utilice el modo *Óptima* o *Normal* con la opción de imprimir en escala de grises. En estos modos la impresora usará cierta cantidad de tinta de color.



Qué sucede si

LOS COLORES IMPRESOS NO SE CORRESPONDEN CON LOS DE LA PANTALLA

Debido a la manera en que los colores se crean en la pantalla (con luz) y en la impresora (con tintas y pigmentos), puede existir una pequeña diferencia.

LOS COLORES NO SON TAN VIVOS COMO SE ESPERABA

Quizás haya usado el lado equivocado del papel. Si no se resuelve al imprimir en el otro lado del papel, cambie la calidad de la impresión a *Óptima*. Si utiliza papel especial, cambie la opción *Tipo de papel* según el tipo de papel que utilice (vea la página 5).



Sugerencias

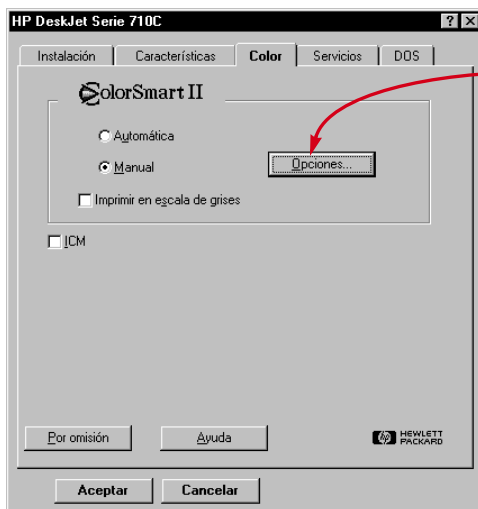
TECNOLOGÍA COLORSMART II

Su impresora es especialmente inteligente en lo que se refiere a la impresión en color, de ahí su nombre. Al imprimir un documento en color, la impresora marca cada elemento del documento — texto, imágenes a todo color y gráficos (tales como gráficos circulares con bloques de color)— y muestra cada uno con el color más vivo posible, incluso para documentos impresos desde Internet. Obtendrá resultados impresos de alta calidad que son más económicos que las fotocopias en color.

Cómo ajustar el color

Como una cámara fotográfica de alta calidad, la impresora puede “ajustar el foco” automáticamente mediante la tecnología ColorSmart II de HP, haciendo ajustes que produzcan una óptima calidad de impresión en color. Sin embargo, si así lo prefiere, puede manipular estos ajustes manualmente para obtener los efectos que desee:

- 1 En el cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión, haga clic en la ficha *Color* y después en *Manual*. Luego haga clic en *Opciones*.



- 2 Ajuste las opciones de *Intensidad* o *Medios tonos*.

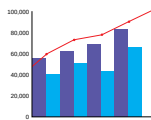


Si desea obtener más información sobre estas opciones, haga clic en *Ayuda*.

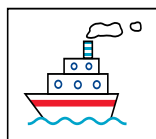


Acerca de las imágenes

Imágenes, gráficos e ilustraciones son algunos términos genéricos utilizados para describir los elementos de los documentos que no son texto (por ejemplo tablas, gráficos, ilustraciones, elementos decorativos y fotografías).



Tablas y gráficos



Ilustraciones



Elementos decorativos



Fotografías

Para incluir una imagen en un documento que desea imprimir, primero necesita convertirla a un formato electrónico (un archivo para computadora), entonces es fácil copiarla en un documento. El manual del usuario del programa que utilice le indicará cómo hacerlo. A continuación se indican algunas posibilidades para poner sus imágenes en formato electrónico.

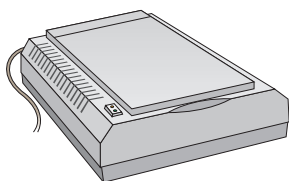
- Dibuje las imágenes manualmente, usando las herramientas de dibujo de un programa para computadora.



- Utilice imágenes importadas. Puede obtenerlas de varios lugares, incluyendo Internet y los programas para computadora. Consulte “¿Necesita una imagen?” para obtener más sugerencias.



- Utilice un escáner para convertir imágenes al formato electrónico. Puede utilizar su propio escáner o alquilarlo en un establecimiento de reprografía.



Sugerencias

¿NECESITA UNA IMAGEN?

Consulte las revistas de informática para obtener los nombres de compañías que venden imágenes. Estas compañías pueden enviarle un amplio surtido de imágenes en color. O bien, busque libros de imágenes sin copyright en la sección de arte de una librería.

Recuerde que es ilegal copiar cualquier fotografía a menos que el propietario de la imagen original específicamente lo autorice.



Qué sucede si

LAS IMÁGENES TARDAN MÁS DE LO ESPERADO EN IMPRIMIRSE

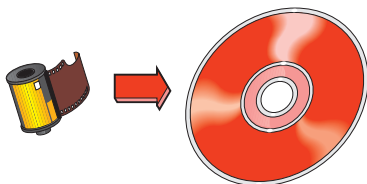
Tenga paciencia. Como las imágenes son complejas (especialmente las fotografías en color), pueden tardar mucho en imprimirse.

Si imprime un borrador, puede acelerar la impresión usando la calidad de impresión *EconoFast* (instrucciones en la página 10), aunque la calidad no será óptima. O bien, puede desactivar el color e imprimir un borrador rápido y económico en negro.

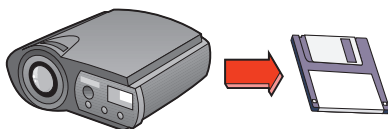
LAS IMÁGENES IMPRESAS NO SON TAN NÍTIDAS COMO LAS ORIGINALES

Al pasar la imagen por el escáner, quizás se utilizó un número de puntos por pulgada (ppp) que excede la capacidad de la impresora. Para obtener óptimos resultados, utilice 150 ó 300 ppp. Si usa un número mayor de ppp, la calidad de la impresión no mejorará y las imágenes tardarán más en imprimirse.

- Lleve sus fotografías para pasarlas por un escáner en una tienda de equipo fotográfico, donde puede convertir un rollo entero de película en imágenes guardadas en un disco CD-ROM. Asegúrese de pedir que incluyan en el disco de las fotos un programa que permita visualizar el contenido del CD-ROM.



- Haga una fotografía digital. Las cámaras digitales no necesitan película: crean las fotografías directamente en forma de archivos para el PC. Llame a un establecimiento de fotografía o reprografía para averiguar si puede alquilar una cámara digital.





Acerca del texto

El aspecto de las palabras que aparecen en la página se debe a los tipos de letra (fuentes) utilizados. Las fuentes son juegos de caracteres (letras mayúsculas y minúsculas, números y signos de puntuación) que tienen el mismo diseño o aspecto visual. Cada fuente tiene un nombre, por ejemplo Times New Roman o Creepy.

CREEPY

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz

0123456789!@#\$%^&*()_+?><`= -

Cómo seleccionar las fuentes

Las fuentes pueden clasificarse en tres grupos:

- Las fuentes serif tienen remates (terminales) que conducen la vista de un carácter al siguiente. Las fuentes serif son buenas para bloques de texto.
- Las fuentes sans serif no tienen remates. Por sus líneas limpias, son idóneas para titulares y otros textos grandes.
- Fuentes especiales. Éstas incluyen fuentes decorativas y cursivas utilizadas generalmente para efectos especiales en textos breves de gran tamaño.

Times New Roman ← Serif

Arial ← Sans serif

Snowdrift ← Especial



Sugerencias

ALGUNAS LETRAS PARECEN IMÁGENES

Wingdings son tipos de letra en forma de símbolos (o imágenes) que se escriben usando el teclado. Se pueden formatear como si fueran texto, es decir, coloreándolos, cambiando su tamaño, etc.

¿Cómo se sabe qué tecla corresponde a cada imagen? Haga una muestra. Simplemente escriba cada letra y número dos veces, en dos líneas separadas, una debajo de la otra. Asígneles un tamaño grande, por ejemplo 30 puntos, para que las imágenes sean claras. Después resalte una de las series de letras y asígnele el formato Wingdings.





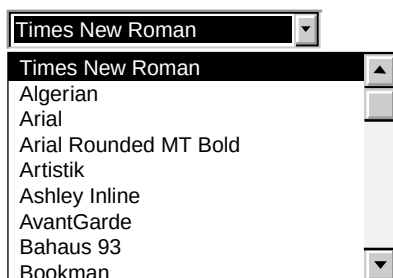
Sugerencias

MUESTRAS DE LAS FUENTES

La mayoría de los programas para computadora ofrecen sólo un vistazo de las fuentes. Pero si utiliza Windows 95 es fácil imprimir una muestra de cada fuente. Simplemente haga clic en *Inicio* y señale *Configuración*. Haga clic en *Panel de control* y luego haga doble clic en *Fuentes*. Haga doble clic en cualquier fuente que desee visualizar y, si desea imprimir una muestra, haga clic en *Imprimir*.

Uso de las fuentes

Muchos programas incluyen un comando *Fuente* que muestra una lista de las fuentes disponibles. Por lo general se selecciona el texto y luego se le asigna una fuente (o se incluye la fuente en la definición de un estilo). Consulte el manual del usuario del programa que utilice para saber cómo asignar fuentes al texto de los documentos.



Cómo adquirir fuentes

La mayoría de programas de software y sistemas operativos se suministran con tipos de letra (fuentes). Es posible comprar fuentes adicionales e instalarlas en la computadora, donde son almacenadas en la memoria de la misma.

Hay dos tipos de fuentes que se pueden adquirir para la computadora:

- Fuentes TrueType, que se pueden graduar a escala para obtener diferentes tamaños y que se ven exactamente iguales en la pantalla de la computadora y en la página impresa.
- Fuentes Tipo 1 o Postscript (si usa un administrador de fuentes).

¿Qué puede imprimir?



Sobres



Etiquetas



Transparencias



Fotografías



Tarjetas



Pancartas



Calcomanías para
la ropa

Una vez familiarizado con las nociones básicas para imprimir, es hora de obtener algunos resultados. Ofrecemos aquí algunas ideas sobre lo que la impresora puede imprimir en diferentes tipos de medios:

- Sobres: uno por uno o una serie de sobres.
- Etiquetas: ponga etiquetas a sus carpetas o utilice etiquetas impresas para sus envíos.
- Transparencias para presentaciones importantes.
- Fotografías: personalice botones o etiquetas de nombres.
- Tarjetas de presentación, fichas, tarjetas para recetas de cocina o invitaciones.
- Vistasas pancartas para su puesto de ventas.
- Calcomanías con el logotipo de su empresa.



Sugerencias

SIGA SU PROGRAMA

Si su programa incluye una función para imprimir sobres, siga las instrucciones del programa en lugar del procedimiento explicado aquí.



Pautas para el papel

SOBRES QUE NO DEBEN USARSE

Evite sobres satinados o repujados o que tengan cierres metálicos o ventanas. (Utilice etiquetas transparentes para esos tipos de sobres). Además, los sobres con bordes gruesos, irregulares o enrollados, o con áreas arrugadas, rotas o dañadas podrían atascarse en la impresora.



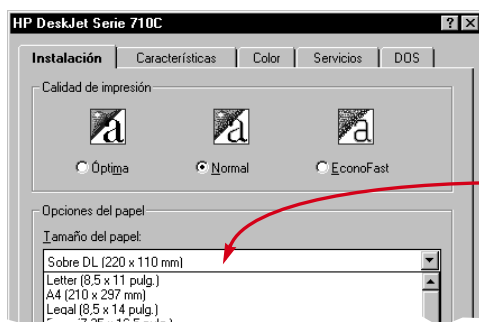
Sobres

Su impresora ofrece dos métodos para imprimir sobres:

- Si imprime en un solo sobre, puede utilizar la ranura correspondiente y dejar el papel que esté en la bandeja de ENTRADA. Esto le permite imprimir el sobre y luego una carta.
- Si imprime una serie de sobres, utilice la bandeja de ENTRADA.

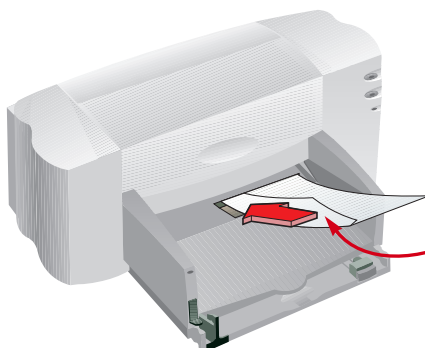
Cómo imprimir en un solo sobre

- 1 En el cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión, haga clic en la ficha *Instalación* y seleccione un tamaño de sobre en el cuadro *Tamaño del papel*. (En la página 9 encontrará instrucciones para llegar al cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión).



Seleccione un tamaño de sobre.

- 2 Deslice el sobre en la ranura para un solo sobre, como se indica aquí, hasta que se detenga.



Con el lado de la solapa hacia arriba y a la izquierda

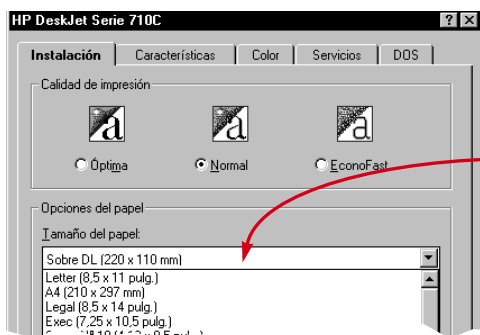
- 3 Imprima el sobre.

DESPUÉS DE IMPRIMIR

- En el cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión, cambie el tamaño del papel nuevamente a *Letter* o *A4* o al tamaño de papel que vaya a utilizar para el siguiente trabajo de impresión.

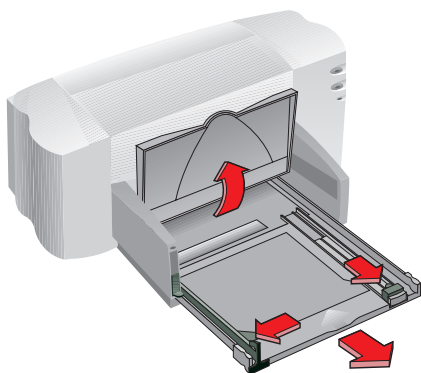
Cómo imprimir una serie de sobres

- 1 En el cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión, haga clic en la ficha *Instalación* y seleccione un tamaño de sobre en el cuadro *Tamaño del papel*. (En la página 9 encontrará instrucciones para llegar al cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión).

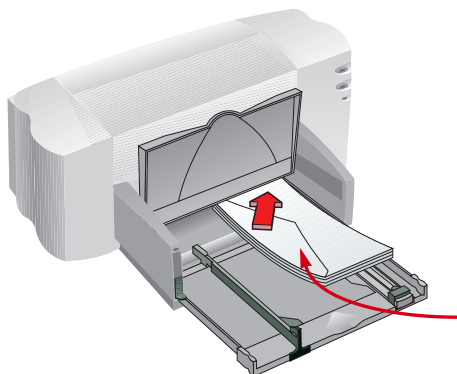


Seleccione un tamaño de sobre.

- 2 Deslice ambos ajustadores del papel hacia afuera. Asegúrese de que la bandeja de ENTRADA esté vacía.



- 3 Coloque un mazo de hasta 15 sobres en la impresora, como se muestra a continuación. (Si usa sobres gruesos, deberá reducir su número).



Con el lado de la solapa hacia arriba y a la izquierda

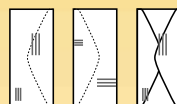


Qué sucede si

LA IMPRESORA NO RECOGE EL SOBRE

Si imprime un solo sobre usando la ranura, quizás no haya empujado el sobre lo suficiente para introducirlo en la impresora. Si imprime una serie de sobres, quizás haya colocado demasiados en la bandeja. Ponga menos sobres e imprima otra vez.

LOS SOBRES SE IMPRIMEN ASÍ



Quizás haya insertado el sobre incorrectamente. O quizás no haya seleccionado un sobre en la ficha *Instalación* del cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión. O quizás no haya hecho los ajustes requeridos por su procesador de texto. (Consulte el manual del usuario de éste para obtener instrucciones).



Pautas para el papel

DISEÑO COORDINADO

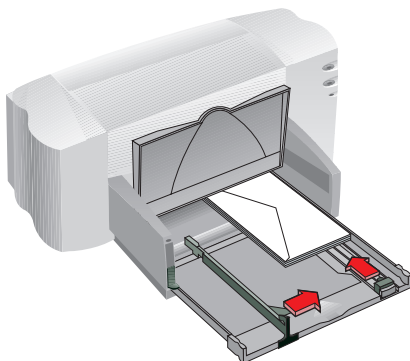
Si desea imprimir sus tarjetas o invitaciones en papel prediseñado, puede comprar sobres que combinen con el papel. Pruebe el papel para tarjetas de felicitación HP.

ENVUELVA SUS CARTAS

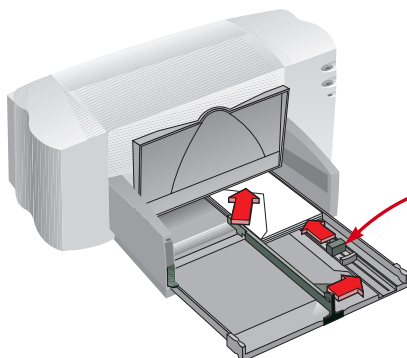
Un sobre es como un papel de regalo: puede impresionar o despertar la curiosidad del lector, estimulándolo a abrirlo. Se pueden comprar sobres hechos de mapas viejos reciclados o páginas de revistas de arte. Búsquelos en una papelería grande o tienda de productos de arte.



- 4 Deslice los ajustadores del papel para que toquen firmemente los lados de los sobres.



Para sobres pequeños, tales como los de tamaño A2 o C6, tendrá que empujar el ajustador hacia adentro hasta que toque firmemente el lado de los sobres.



Deslice el ajustador hacia adentro.

- 5 Empuje la bandeja de ENTRADA hacia adentro y baje la bandeja de SALIDA.
- 6 Imprima los sobres.

DESPUÉS DE IMPRIMIR

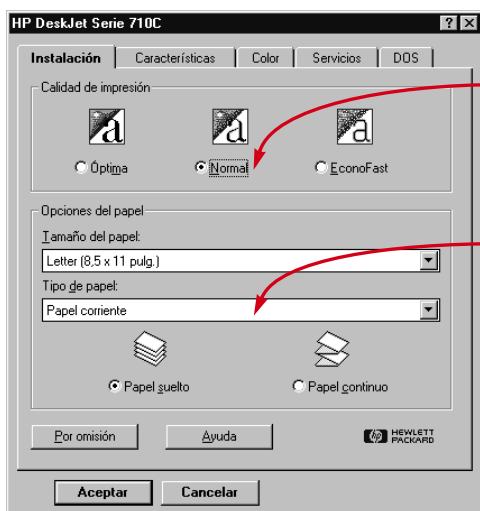
- En el cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión, cambie el tamaño del papel nuevamente a *Letter* o *A4* o al tamaño de papel que vaya a utilizar para el siguiente trabajo de impresión.
- Retire los sobres restantes de la bandeja de ENTRADA y coloque papel corriente o del tipo que vaya a utilizar en el siguiente trabajo de impresión.



Etiquetas

Puede utilizar la impresora HP DeskJet para imprimir hojas de etiquetas. Recomendamos las etiquetas Avery Inkjet, diseñadas especialmente para este tipo de impresoras.

- 1 Haga clic en la ficha *Instalación* en el cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión. Seleccione *Papel corriente* para el tipo de papel y *Normal* para la calidad de impresión. (En la página 9 encontrará instrucciones para llegar al cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión).



- 2 Airee las hojas de etiquetas para separarlas.



Pautas para el papel

ETIQUETAS QUE PUEDEN USARSE

Utilice sólo hojas de etiquetas de tamaño Letter o A4. Es muy importante usar etiquetas hechas específicamente para las impresoras de inyección de tinta. De lo contrario, las etiquetas podrían desprenderse de la hoja o la tinta podría no secarse bien.

ETIQUETAS QUE NO DEBEN USARSE

- Las hojas de etiquetas dobladas, enrolladas, arrugadas o incompletas podrían atascarse en la impresora.
- Las etiquetas antiguas o que han sido expuestas a temperaturas altas podrían no adherirse bien al papel debido al deterioro del adhesivo.



Pautas para el papel

PONGA ETIQUETAS

Ya que piensa en etiquetas, ¿por qué limitarse a sobres y carpetas? Puede organizar sus colecciones de vídeos, cassettes y disquetes identificándolos mediante etiquetas.

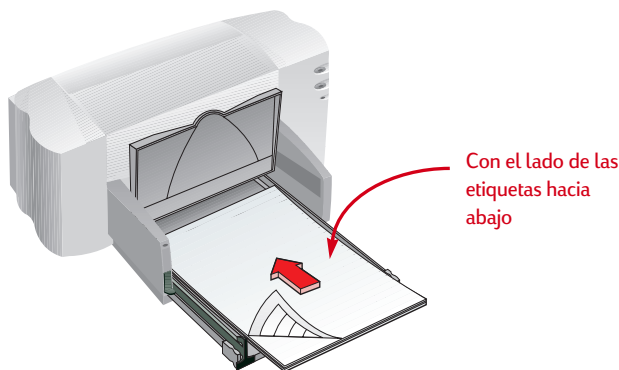
AHORRE ETIQUETAS

Para usar menos hojas de etiquetas, imprima una prueba en papel corriente. Ponga la hoja de prueba a contraluz con la de las etiquetas para verificar el espaciado y la alineación del texto en las etiquetas. Haga los ajustes necesarios.

ETIQUETAS PARA SUS ENVÍOS

Pase el logotipo de su empresa por un escáner y agréguelo a la dirección a fin de imprimir etiquetas vistosas (y económicas) para paquetes y sobres. Puede utilizar las etiquetas blancas y transparentes de marca Avery, diseñadas específicamente para las impresoras de inyección de tinta.

- 3 Retire todo el papel de la bandeja de ENTRADA e inserte hasta 20 hojas de etiquetas.



- 4 Deslice los ajustadores del papel hacia adentro para que toquen los lados del mazo.
- 5 Empuje la bandeja de ENTRADA hacia adentro y baje la bandeja de SALIDA.
- 6 Imprima las etiquetas.

DESPUÉS DE IMPRIMIR

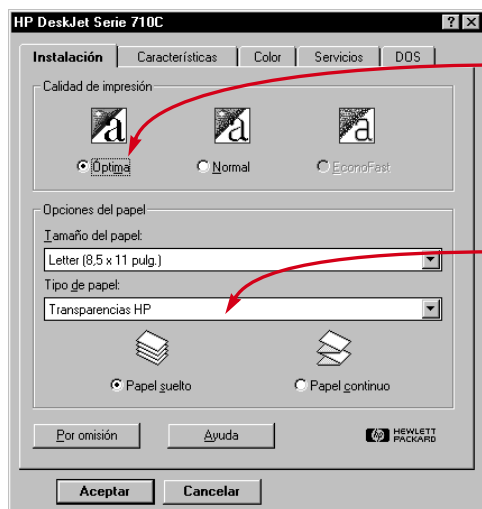
- Puede dejar las opciones como están si va a imprimir en papel corriente.
- Retire las hojas de etiquetas de la bandeja de ENTRADA y reemplácelas con papel corriente o del tipo que vaya a utilizar para el siguiente trabajo de impresión.

Transparencias

Para imprimir presentaciones con resultados óptimos, utilice Transparencias HP Premium o transparencias diseñadas específicamente para las impresoras de inyección de tinta.

- 1 En el cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión, haga clic en la ficha Instalación. Seleccione *Transparencia HP* como el tipo de papel y haga clic en *Óptima* para la calidad de impresión. (En la página 9 encontrará instrucciones para llegar al cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión).

No es absolutamente necesario usar la calidad de impresión *Óptima*, pero obtendrá mejores resultados. Si tiene prisa, use la calidad de impresión *Normal*.



Pautas para el papel

LA MEJOR OPCIÓN

El acabado de la película de las Transparencias para inyección de tinta HP Premium Rapid-Dry está diseñado especialmente para funcionar con tintas HP, ofreciendo imágenes y texto nítidos y requiriendo poco tiempo para que se seque la tinta. Además, no se atascan en la impresora. Puede adquirirlas en establecimientos especializados en la venta de material de oficina o llamando a HP Direct (vea la página 62) para obtener el número telefónico de la localidad más cercana a su domicilio.



Qué sucede si

LA TINTA NO SE SECA O HAY GRIETAS EN LOS BLOQUES DE COLOR



- Quizás haya imprimido en el lado equivocado de la transparencia. Asegúrese de poner el lado áspero hacia abajo.
- Quizás intente imprimir en una transparencia no diseñada para las impresoras de inyección de tinta.

LA CALIDAD NO ES LA QUE ESPERABA

Quizás haya elegido el tipo de papel o la calidad de impresión incorrectos. Siga los pasos anteriores e imprima otra vez.

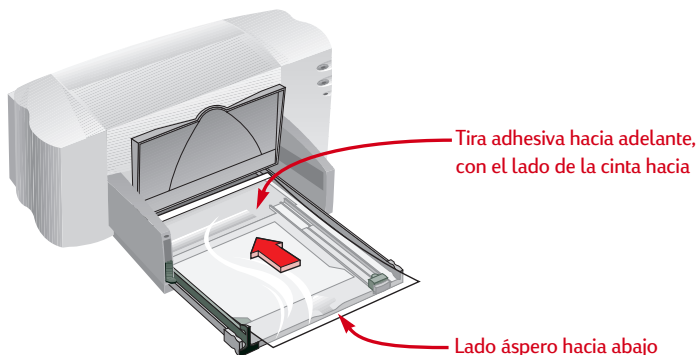


Sugerencias

PROTEJA SUS TRANSPARENCIAS

Si desea escribir notas en la transparencia durante su presentación, imprímala como documento volteado (vea la página 18).

- 2 Coloque las transparencias en la impresora con el lado áspero hacia abajo y la tira adhesiva hacia adelante. (Puede desprender la tira adhesiva después de imprimir).



- 3 Deslice los ajustadores del papel hacia adentro, tal como lo haría con papel corriente. Empuje la bandeja de ENTRADA hacia adentro y baje la bandeja de SALIDA.
- 4 Imprima la transparencia.
- 5 Tenga paciencia.

Como la impresora utiliza más tinta, deposita las capas de color más lentamente y las hojas tardan más tiempo en secarse, las transparencias tardan más en imprimirse.

DESPUÉS DE IMPRIMIR

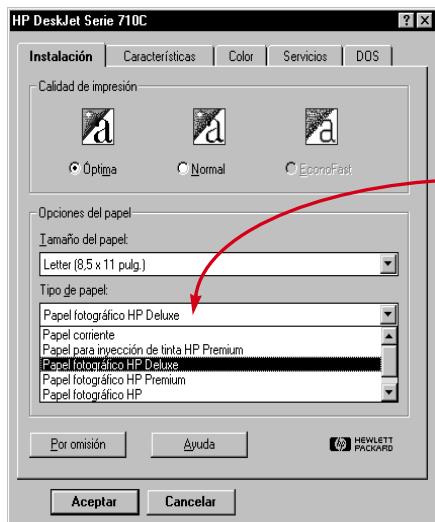
- En el cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión, cambie el tipo de papel nuevamente a *Papel corriente* o al tipo que vaya a utilizar para el siguiente trabajo de impresión.
- Retire las transparencias sobrantes de la bandeja de ENTRADA y reemplácelas con papel corriente o del tipo que vaya a utilizar para el siguiente trabajo de impresión.



Fotografías

Si desea obtener óptimos resultados, utilice papel fotográfico HP Deluxe, papel fotográfico HP Premium o papel fotográfico HP para imágenes fotográficas de calidad excepcional.

- 1 Haga clic en la ficha *Instalación* en el cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión. Para el tipo de papel, seleccione el tipo de papel fotográfico que vaya a usar. La calidad de impresión cambia automáticamente a *Óptima*. (En la página 9 encontrará instrucciones para llegar al cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión).



Seleccione *Papel fotográfico HP Deluxe* o *Papel fotográfico HP Premium*.

- 2 Coloque el papel en la impresora igual que lo haría para impresión normal.
Inserte el papel con el lado satinado hacia abajo.

- 3 Imprima el documento.

Para óptimos resultados, retire cada hoja inmediatamente después de imprimirla y deje que se seque con el lado satinado hacia arriba. (El tiempo de secado varía según la humedad del ambiente).



Pautas para el papel

HAGA UNA BUENA IMPRESIÓN

Utilice papel fotográfico HP Deluxe para obtener óptimos resultados cuando imprima imágenes fotográficas; su superficie satinada produce imágenes nítidas y vivas. Cuando selecciona este tipo de papel, la impresora usa la tecnología Kodak para mejora de imágenes, la cual ofrece excelentes representaciones de tonos de la tez y colores realistas para los paisajes.

Utilice papel fotográfico HP Premium para producir espectaculares imágenes que se parecen a las fotografías tradicionales.

Utilice papel fotográfico HP para los proyectos impresos a dos caras. Imprima las fotos en el lado satinado y el texto y los gráficos en el lado mate.

DESPUÉS DE IMPRIMIR

- En el cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión, cambie el tipo de papel nuevamente a *Papel corriente* o al tipo que vaya a utilizar para el siguiente trabajo de impresión.
- Retire el papel para fotografías de la bandeja de ENTRADA y reemplácelo con el tipo de papel que vaya a utilizar para el siguiente trabajo de impresión.



Pautas para el papel

IMPRESIÓN EN TARJETAS NO ESTÁNDAR

Si las dimensiones de la tarjeta no figuran en el cuadro *Tamaño del papel*, seleccione *Especial*. Vea la página 14 para obtener información sobre la manera de imprimir en tamaños de papel no estándar.

¿QUÉ GROSOR DE PAPEL SE DEBE UTILIZAR?

Se indica el peso, o grosor, recomendado para el papel en la página 57. Si desea usar otro grosor para sus tarjetas, haga una prueba.

PAPEL PARA TARJETAS

Puede seleccionar entre centenares de tarjetas con diseños preimpresos para cualquier ocasión en las que puede escribir mensajes personalizados. También encontrará hojas preperforadas de tarjetas de presentación y postales con este formato. Algunas tarjetas tienen diseños preimpresos.

SI DESEA IMPRIMIR LAS TARJETAS CON ORIENTACIÓN HORIZONTAL

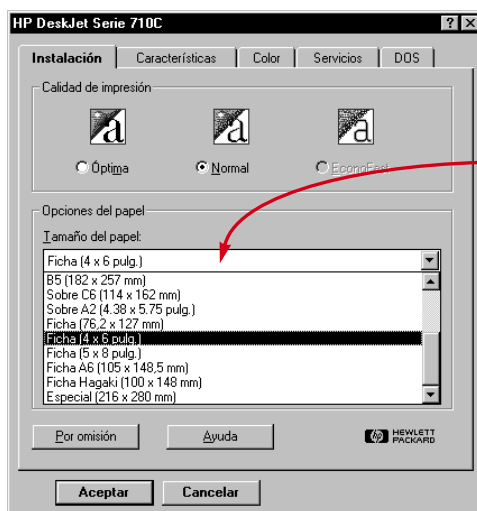
En el programa que utilice, elija *Horizontal* para la orientación de la página. (Consulte el manual del programa para obtener instrucciones).



Tarjetas

Utilice la impresora para imprimir en fichas, tarjetas para recetas de cocina, postales, tarjetas de presentación, cualquier tamaño de tarjeta que figure en la lista *Tamaño del papel* en la ficha *Instalación* que se muestra a continuación. (También es posible imprimir en tarjetas de otros tamaño, como se describe en la página 14).

- 1 En el cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión, haga clic en la ficha *Instalación* y seleccione un tamaño de tarjeta en el cuadro *Tamaño del papel*. (En la página 9 encontrará instrucciones para llegar al cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión).



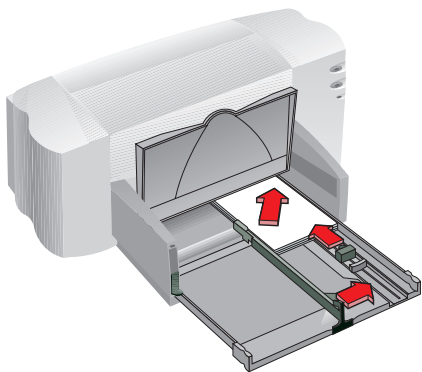
Seleccione un tamaño de tarjeta.

- 2 Deslice la bandeja de ENTRADA hacia afuera, abra los ajustadores del papel y levante la bandeja de SALIDA.
- 3 Coloque un mazo de hasta 30 tarjetas (6 mm) en la bandeja.

Asegúrese de que la orientación de las tarjetas coincida con las opciones seleccionadas en su programa.

- 4** Deslice hacia adentro los ajustadores del papel para que toquen los lados de las tarjetas.

Mueva el ajustador del ancho del papel hacia la derecha para que mantenga el mazo de tarjetas firmemente contra el lado derecho de la bandeja de ENTRADA. Si las tarjetas son demasiado pequeñas para el ajustador de la longitud del papel, deslice el ajustador hasta que toque firmemente el lado del mazo.



- 5** Deslice la bandeja de ENTRADA hacia adentro y baje la bandeja de SALIDA.

- 6** Imprima las tarjetas.

DESPUÉS DE IMPRIMIR

- En el cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión, cambie el tamaño del papel nuevamente a *Letter* o *A4* o al tamaño que vaya a utilizar para el siguiente trabajo de impresión.
- Retire las tarjetas sobrantes de la bandeja de ENTRADA y reemplácelas con papel corriente o del tipo que vaya a utilizar para el siguiente trabajo de impresión.



Pautas para el papel

TARJETAS DOBLADAS

El papel para tarjetas de felicitación HP viene con 20 páginas en blanco y sus respectivos sobres. Cree su propio diseño y mensaje en un programa que puede imprimir tarjetas con formato doblado.

Diseñe sus propias tarjetas de felicitación con un solo doblez usando Papel satinado para tarjetas de felicitación HP. Perfecto para cualquier ocasión especial. El acabado satinado es ideal para imprimir sus fotos favoritas. Además, vienen con sobres coordinados.

Es muy fácil imprimir tarjetas personalizadas con Papel para tarjetas de felicitación HP. Estas tarjetas más pequeñas, dobladas dos veces, son excelentes para notas de agradecimiento, invitaciones y tarjetas de cumpleaños. El acabado cuché y mate es ideal para imprimir gráficos. También vienen con sobres coordinados.

Siga las instrucciones para imprimir en papel corriente, en la página 5. Luego doble el papel para formar una tarjeta. Puede adquirir Papel para tarjetas de felicitación HP en establecimientos especializados en la venta de material informático y de oficina o llamando a HP Direct (vea la página 62).



Sugerencias

SIGA SU PROGRAMA

Es posible que el programa que utilice requiera ajustes especiales para imprimir en papel continuo. Consulte la información sobre pancartas ya sea en la ficha *Instalación* o en la ficha *Procedimientos o problemas* de la Caja de herramientas de la HP para obtener información relacionada con el programa específico que utilice.



Pautas para el papel

LA MEJOR OPCIÓN

Si utiliza Papel para rótulos HP, se producirán menos atascos de papel al imprimir pancartas, se obtendrán colores más vivos y un color negro más intenso. Es fácil de usar: no es necesario quitar esas incómodas tiras perforadas. Puede adquirirlo en establecimientos especializados en la venta de material de oficina o llamando a HP Direct (vea la página 62).

PAPEL QUE NO DEBE USARSE

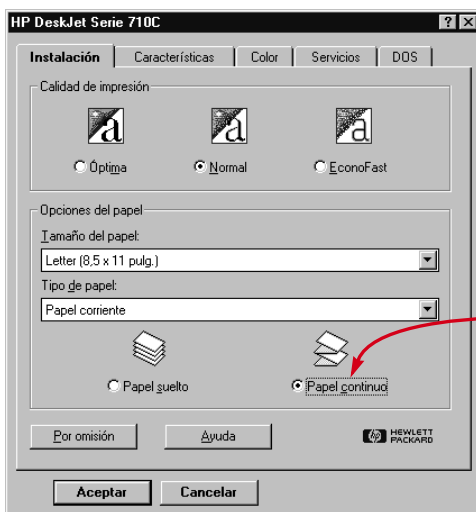
Evite papel cuché, por ejemplo, papel con color en un solo lado pero no en el otro.



Pancartas

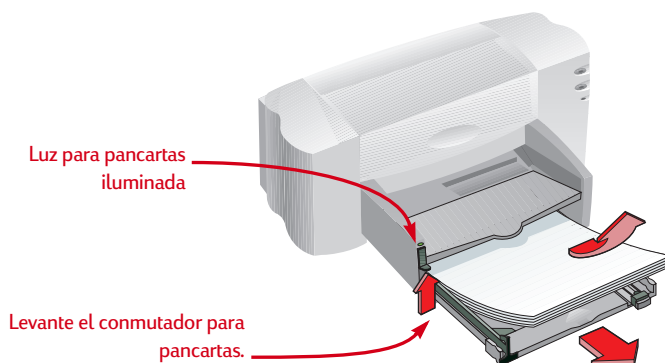
Para obtener los mejores resultados, recomendamos que utilice Papel para rótulos HP. Sin embargo, si usa papel para computadora o papel doblado en z, recomendamos que sea de 75 g/m². Siempre airee bien el papel para separar las hojas antes de colocarlo en la impresora.

- 1 En el cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión, haga clic en la ficha *Instalación* y después en *Papel continuo*. En el cuadro *Tamaño del papel*, seleccione *Letter* o *A4*. (En la página 9 encontrará instrucciones para llegar al cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión).



- 2 Levante el conmutador para pancartas.

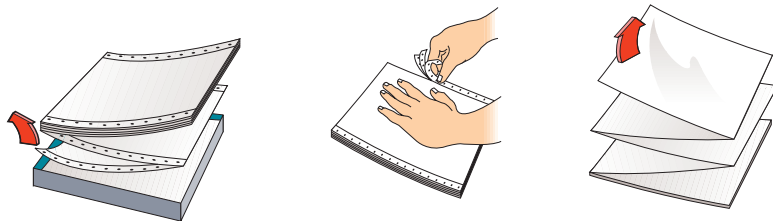
Se iluminará la luz para pancartas y la bandeja de SALIDA se levantará un poco, permitiendo que la impresora recoja el papel.



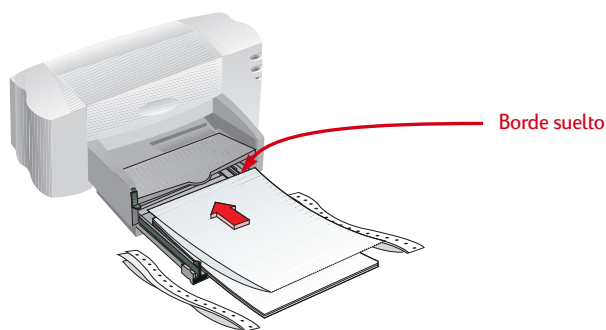
- 3 Retire todo el papel de la bandeja de ENTRADA.

4 Prepare el papel continuo:

- Del mazo de papel continuo, desprenda el número de hojas que necesite para imprimir la pancarta. (Se requiere un mínimo de cinco hojas).
- Quite las tiras perforadas, si las hay.
- Airee las hojas para que no se peguen unas a otras en la impresora.



5 Coloque el papel en la bandeja de ENTRADA de manera que el borde suelto esté arriba del mazo. Inserte el mazo en la bandeja de ENTRADA hasta que se detenga.



6 Deslice los ajustadores del papel para que toquen los bordes del mazo.

7 Deslice la bandeja de ENTRADA hacia adentro.

8 Imprima la pancarta.

Notará que la impresora y el papel continuo hacen unos movimientos antes de iniciarse la impresión. Las pancartas tardan unos instantes en imprimirse, por lo que tendrá que esperar para ver los resultados.



Qué sucede si

LA PANCARTA CONTIENE ESPACIOS EN BLANCO O PLIEGUES DONDE NO SE ESPERABAN

Quizás la impresora haya recogido más de una hoja de papel a la vez. Airee el mazo de papel. Asegúrese de especificar **O** para los márgenes superior e inferior. Imprima otra vez.

EL PAPEL CONTINUO SE ATASCA

- Quizás no haya activado la opción *Papel continuo* en la ficha *Instalación* del cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión.
- Coloque más de cinco pero menos de 20 hojas.
- Levante el conmutador para pancartas.
- Consulte la ayuda en línea para resolver problemas relacionados con las opciones de su programa.
- Retire todo el papel antes de colocar el papel continuo.



Qué sucede si

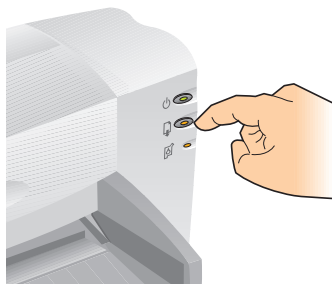
UN MENSAJE INDICA QUE SE HA ACABADO EL PAPEL PERO NO ES CIERTO

Quizás no haya deslizado el ajustador de la longitud del papel completamente hacia adentro. Asegúrese de que quede firmemente ajustado al papel e imprima otra vez.

EL TEXTO SALE BORROSO DESPUÉS DE IMPRIMIR UNA PANCARTA

Si después de haber imprimido pancartas, la calidad de la impresión es inadecuada, quizás no haya hecho los ajustes necesarios en la impresora para volver a la impresión normal.

- 9 Después de imprimir la pancarta, si la luz Reanudar  parpadea, presione este botón cuantas veces sea necesario para sacar todo el papel continuo de la impresora.



Botón  Reanudar

DESPUÉS DE IMPRIMIR

- Haga clic en *Papel suelto* en el cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión.
- Baje el conmutador para pancartas para que se apague la luz.
- Coloque papel en la bandeja de ENTRADA.

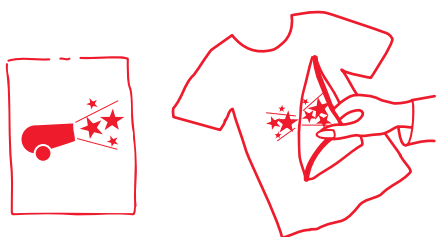
Calcomanías para la ropa

Si desea imprimir imágenes, no se limite a hacerlo en papel. Utilice papel de calcomanías para transferencia de calor si desea transferir imágenes de la computadora a la tela. Necesitará:

- la camiseta u otra tela a la que desee transferir la imagen
- el documento que contiene la imagen o el texto que vaya a imprimir
- calcomanías de transferencia de calor, que puede comprar en una tienda de productos para oficina o computadoras

Haga lo siguiente

- 1** En la computadora, abra el documento que contiene el texto o la imagen que desee transferir a la tela.
- 2** En el cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión, haga clic en la ficha *Instalación*. Seleccione *Papel para inyección de tinta HP Premium* como el tipo de papel.
- 3** Si desea que el texto o la imagen en la tela sea igual que la imagen de la pantalla, dele la vuelta al documento haciendo clic en *Dar vuelta horizontal* en la ficha *Características*.
- 4** Coloque el papel para transferencia de calor en la impresora con el lado transparente hacia abajo.
- 5** Imprima la calcomanía.
- 6** Siga las instrucciones incluidas con el papel para transferencia de calor a fin de transferir la calcomanía a la tela.



DESPUÉS DE IMPRIMIR

- En el cuadro de diálogo para las opciones de impresión, haga clic en *Dar vuelta horizontal* para desactivarla.
- Reemplace el papel para transferencia de calor con lo que vaya a utilizar para el siguiente trabajo de impresión.



Pautas para el papel

MÁS ALLÁ DE CAMISETAS

Aunque las camisetas 100% de algodón son las más comunes para estampado, no necesita limitarse a ellas. Puede crear una calcomanía a partir de una foto y colocarla en un delantal, o puede agregar el logotipo de su compañía a gorras, visores o bolsas.



UNA BUENA COMBINACIÓN

El Papel Transfer HP está diseñado para funcionar con su impresora y la tinta HP a fin de producir resultados que se parecen al estampado por serigrafía.

Qué hacer cuando algo falla

Resolución de
problemas en
línea

Problemas
comunes

Comunicaciones
con la impresora

Botones y luces

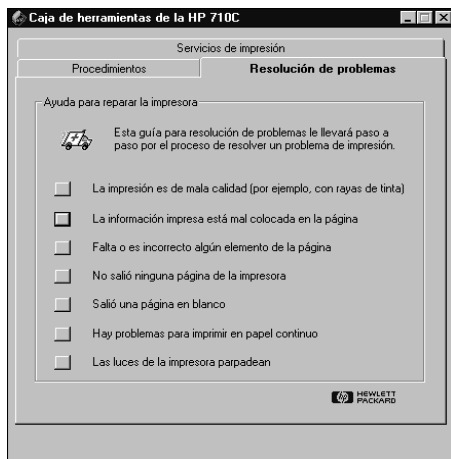
Asistencia al
cliente

Cuando ocurre un problema, la manera más rápida de encontrar la solución es recurrir a la ayuda en línea para resolver el problema. Bastarán unos cuantos clics para encontrar su problema específico e instrucciones para solucionarlo pronto.

Encuentre la solución con el ratón

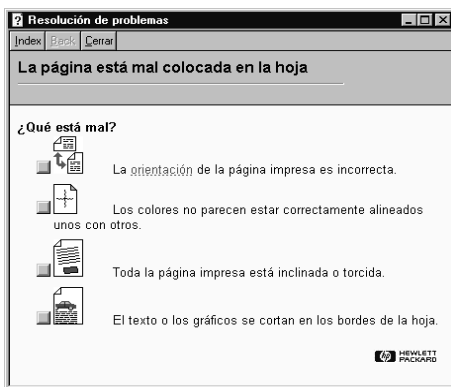


- 1** Primero haga doble clic en el acceso directo (o icono) de la Caja de herramientas. (Vea la página 11 si no puede encontrar la Caja de herramientas de la HP).

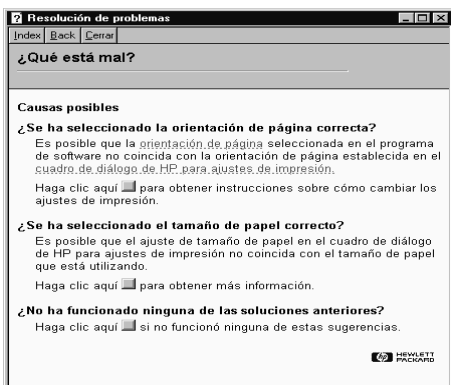


2 Haga clic en la ficha *Resolver problemas*.

3 Haga clic en la categoría pertinente. (Las páginas que siguen incluyen una explicación general de los problemas comunes de cada categoría).



4 ¿Cuál es el problema?



5 Explore las posibilidades.



Qué sucede si

Si la luz de los cartuchos de impresión  sigue parpadeando después de instalar un cartucho nuevo, verifique los números de pieza en los cartuchos.

■ Negro: HP51645G

■ Grande Negro: HP51645A

■ Tricolor: HPC1823A

¿Qué sucede si...?



No salió ninguna página de la impresora

Tenga paciencia. Los documentos complejos, tales como las fotografías en color, tardan un poco en imprimirse. Verifique la luz de encendido ☺; si parpadea, la impresora está procesando información.

Electricidad. Asegúrese de que la impresora esté encendida (debe estar iluminada la luz de encendido ☺ en la parte delantera de la impresora) y de que los cables estén firmemente conectados.

Cubierta. Asegúrese de que la cubierta superior de la impresora esté cerrada.

Papel. Asegúrese de que haya colocado correctamente el papel en la bandeja de ENTRADA.



Salió una página en blanco

Cinta. Asegúrese de quitar la cinta adhesiva que protege los cartuchos de impresión.

Impresora predeterminada. Asegúrese de seleccionar la impresora HP DeskJet 710C como impresora predeterminada. Haga clic en la ficha *Resolver problemas* en la Caja de herramientas de la HP y luego en *Salió una página en blanco*. Bajo *Se ha seleccionado la impresora incorrecta*, haga clic en el botón para obtener instrucciones completas sobre cómo especificar de la impresora predeterminada y siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.



La información impresa está mal colocada en la página

Orientación del papel. Si la información impresa está colocada en una posición incorrecta en la página, asegúrese de seleccionar la orientación correcta (*Vertical* u *Horizontal*) en la ficha *Características* del cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión.

Alineación. Si las tintas de color y la tinta negra no se alinean correctamente en la página impresa, quizás necesite alinear los cartuchos. En la Caja de herramientas de la HP, elija *Servicios de impresión*, luego *Limpiar los cartuchos de impresión*.

Colocación del papel. Si la impresión aparece oblicua o inclinada en la página, vuelva a colocar el papel y asegúrese de cerrar la puerta de acceso en la parte posterior de la impresora, como se describe en la página 6.

Comunicaciones. Si aparece el mensaje “La impresora no responde” en la pantalla de la computadora, quizás esté utilizando un cable equivocado. (Se recomienda el cable en paralelo bidireccional de HP que cumple con la norma IEEE-1284).

Cartuchos de impresión. Asegúrese de que ambos receptáculos contengan cartuchos de impresión debidamente instalados y con el número de pieza correcto.

Papel atascado. Asegúrese de que no haya papel atascado en la impresora. Vea la página 6 para más información.



VEA LA RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS EN LÍNEA PARA OBTENER MÁS AYUDA.

Tinta. Quizás se haya acabado la tinta. Reemplace los cartuchos como se muestra en el paso 4 de la guía de instalación.

Fax. Si ha recibido un fax electrónico a través de un programa de fax y la impresora imprime una página en blanco cuando intenta imprimir el fax, guárdelo como archivo gráfico (por ejemplo, en formato TIF). Colóquelo en un documento de un procesador de texto e imprímalo. O bien, busque la solución en la ayuda en línea.



VEA LA RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS EN LÍNEA PARA OBTENER MÁS AYUDA.

Márgenes. Si el texto se corta en los bordes de la página:

- Asegúrese de que los márgenes estén definidos correctamente en el programa.
- Asegúrese de que los elementos del documento quepan dentro del área imprimible de la página (vea la página 57).
- Asegúrese de seleccionar el tamaño adecuado de papel en la ficha *Instalación* del cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión.



VEA LA RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS EN LÍNEA PARA OBTENER MÁS AYUDA.



La impresión es de mala calidad

Conmutador para pancartas. Asegúrese de que el conmutador para pancartas esté hacia abajo, a menos que vaya a imprimir pancartas.

Papel. Si la impresión aparece descolorida, los colores no son vivos o se mezclan, asegúrese de usar papel para impresoras de inyección de tinta, de seleccionar la opción de papel adecuada en su programa y de colocar el papel en la bandeja con el lado de impresión hacia abajo.

Cartuchos. Si la tinta se mancha o se corre:

- Quizás necesite limpiar los cartuchos. En la Caja de herramientas de la HP, haga clic en la ficha *Servicios de impresión* y luego en *Limpiar los cartuchos de impresión*.



Falta o es incorrecto algún elemento de la página

Márgenes. Si la impresión se corta en los bordes, en su programa verifique que:

- Los márgenes sean los correctos.
- Los elementos sean del tamaño correcto.

Colores. Si faltan colores o no son los correctos:

- Quizás sea necesario limpiar el cartucho de tinta de color. En la Caja de herramientas, haga clic en *Servicios de impresión*, luego en *Limpiar los cartuchos de impresión*.
- Quizás sea necesario reemplazar el cartucho de tinta de color, como se describe en el paso 4 de la guía de instalación.



Hay problemas para imprimir en papel continuo

Opciones de impresión. Si no ha seleccionado la opción adecuada, recibirá un mensaje de error.

Cancele el trabajo y elija *Papel continuo* en la ficha *Instalación* del cuadro de diálogo de opciones de impresión. Vuelva a enviar el trabajo a la impresora.

Conmutador para pancartas. Si el papel se atasca en la impresora, asegúrese de haber levantado el conmutador e insertado el papel completamente en la bandeja de ENTRADA.

- Quizás sea necesario reemplazar los cartuchos, como se describe en el paso 4 de la guía de instalación.

Tinta. Puede controlar la cantidad de tinta en la página, cambiando la calidad de impresión (en la ficha *Instalación* del cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión).

- Si la impresión es descolorida o los colores no son vivos, haga clic en *Normal* u *Óptima* en lugar de *EconoFast*.
- Si los colores se mezclan o hay manchas de tinta en la página, elija *Normal* o *EconoFast* en lugar de *Óptima*.
- Quizás se esté acabando la tinta. Reemplace los cartuchos, como se describe en el paso 4 de la guía de instalación.



VEA LA RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS EN LÍNEA PARA OBTENER MÁS AYUDA.

- Asegúrese de no seleccionar *Imprimir en escala de grises* en la ficha *Instalación* del cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión.

Comunicaciones. Si se imprimen caracteres

extraños, quizás se haya interrumpido la comunicación entre la computadora y la impresora. Asegúrese de que todos los cables estén firmemente conectados. Asegúrese de usar un cable bidireccional. Para probar el cable, en la Caja de herramientas de la HP, haga clic en la ficha *Servicios de impresión* y luego en *Verificar la comunicación de la impresora*.



VEA LA RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS EN LÍNEA PARA OBTENER MÁS AYUDA.

Colocación del papel. Si se introducen varias hojas a la vez, desdóblelas y vuélvalas a doblar para que entre más aire entre las hojas.

Papel. Si el papel se arruga al pasar por la impresora, quizás no sea el adecuado para pancartas. Recomendamos Papel para rótulos HP.

Espacio excesivo en los márgenes. Si la impresión contiene espacios en blanco en los bordes perforados de las hojas, el problema puede estar causado por el programa de software. Consulte la resolución de problemas en línea para obtener más información.



VEA LA RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS EN LÍNEA PARA OBTENER MÁS AYUDA.

 PARA OBTENER INSTRUCCIONES SOBRE LA RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS EN LÍNEA, CONSULTE LAS PÁGINAS 40-41.

Comunicaciones con la impresora

No se suministra un cable con la impresora. El cable en paralelo bidireccional de HP que cumple con la norma IEEE-1284 es el mejor para la impresora. Asegúrese de que sea un cable bidireccional, es decir, que permite la comunicación en ambas direcciones entre la impresora y la computadora. Este tipo de cable le da acceso a todas las funciones de la impresora.

Si no sabe si su cable es bidireccional, puede averiguarlo haciendo lo siguiente:

- 1 Asegúrese de que el cable de la impresora esté conectado firmemente a la impresora y a la computadora.
- 2 Asegúrese de que la impresora y la computadora estén encendidas.
- 3 Haga clic en la ficha *Servicios de impresión* en la Caja de herramientas de la HP.
- 4 Haga clic en *Verificar la comunicación de la impresora*.

El software de la impresora prueba la comunicación entre la computadora y la impresora y le indica si es bidireccional.

Si el cable es bidireccional, tendrá acceso a todas las funciones de la impresora HP DeskJet.

Si el cable no es bidireccional, es posible que la impresora no pueda enviar mensajes a la pantalla de la computadora, pero todavía podrá imprimir.

Cuando se publicó este manual, Windows NT 4.0 no permitía la comunicación bidireccional.

Botones y luces

Hay dos botones y tres luces en la parte delantera de la impresora. Las luces indican si ésta está funcionando correctamente o si requiere la intervención del usuario. Los botones se utilizan para controlar la impresora.



Botón y luz de encendido

Cuando se ilumina la luz, indica que la impresora está encendida.



Botón y luz de Reanudar

La luz parpadea cuando hay un problema relacionado con el papel. Corrija el problema y presione el botón.



Luz de los cartuchos de impresión

Parpadea cuando hay un problema relacionado con un cartucho de impresión. Corrija el problema. Una vez que se haya corregido el problema y cerrada la cubierta de la impresora, la luz dejará de parpadear.

Si dos o más luces parpadean al mismo tiempo, hay un problema con la impresora. Corrija el problema, apague la impresora y vuelva a encenderla. Para encontrar soluciones, consulte la ficha *Resolver problemas* de la Caja de herramientas de la HP.

Asistencia al cliente

Si tiene preguntas generales sobre la impresora o sobre un problema específico, hay varias opciones para obtener respuestas.

Resolución de problemas con la Caja de herramientas

Si tiene un problema específico, quizás la solución más rápida se encuentre en sus manos. Utilice la función de resolución de problemas en línea, disponible a través de la Caja de herramientas de la HP. (Vea la página 11 para saber cómo llegar a ella). Si con estas sugerencias no se resuelve el problema:

Información electrónica

Si tiene un módem conectado a la computadora y está suscrito a un servicio en línea o tiene acceso directo a Internet, puede obtener una variedad de información sobre la impresora:

Foros de usuarios

Puede obtener ayuda a través de usuarios expertos y operadores de sistemas en los foros de usuarios de CompuServe (Go HPPER) y America Online (keyword: HP). En los foros de usuarios, puede presentar su pregunta y verificar más tarde si otros usuarios le han enviado ideas o soluciones. Puede leer mensajes presentados anteriormente por otros usuarios para ver si otras personas han formulado preguntas sobre el mismo problema y encontrado la solución en línea.

Sitio de HP en World Wide Web

Si tiene acceso a Internet, puede consultar el sitio de HP en World Wide Web: <http://www.hp.com> o <http://www.hp.com/go/peripherals> para obtener documentación e información de última hora de HP.

Software de la impresora

El software de la impresora (también conocido como controlador de impresora) permite que la impresora se comuniquen con la computadora. HP proporciona software y actualizaciones del software de la impresora para Windows y Windows NT 4.0. Si necesita un controlador de impresora para DOS, comuníquese con el fabricante de su programa de software. Tiene varias opciones para obtener el software de la impresora.

- Transfíralo a su computadora a través de CompuServe, America Online o el sitio de HP en World Wide Web (vea la dirección indicada arriba).
- Si se encuentra en los Estados Unidos y configura su impresora por primera vez, pero no tiene una unidad de CD-ROM, puede pedir el software en disquetes de 3 1/2 pulgadas marcando el número para llamadas gratuitas indicado en la caja del CD que contiene el software de la impresora. Recibirá los disquetes al día siguiente sin cargo alguno.
- Si se encuentra en los Estados Unidos y necesita actualizar el software, puede pedirlo llamando al 1-303-739-4009. Se le cobrará únicamente el costo de los disquetes y del envío.
- Si se encuentra fuera de los Estados Unidos, comuníquese con asistencia al cliente de HP.



Sugerencias

FOROS DE USUARIOS

Ambos foros tienen una lista de preguntas comunes que puede hojear para obtener sugerencias.

CompuServe:

Vaya al foro HP Peripherals (Go HPPER).

America Online: Vaya

al foro HP. Haga clic en "keyword" en el menú "Go To", escriba "HP" y presione la tecla INTRO para llegar al foro.

REPARACIÓN DE LA IMPRESORA

Para hablar con alguien a fin de verificar si su impresora necesita reparación, llame al centro de asistencia al cliente de HP. Si requiere reparación, el agente de HP coordinará el proceso. Este servicio es gratuito durante el período de la garantía de la impresora. Después, las reparaciones se cobran de acuerdo con los materiales y la mano de obra requeridos.

90 DÍAS DE ASISTENCIA GRATUITA

Dentro de los 90 días posteriores a la compra de la impresora, podrá obtener asistencia gratuita por teléfono.

Antes de llamar, asegúrese de:

- haber consultado el manual del usuario y la ayuda en línea para tratar de resolver el problema
- estar sentado frente a su computadora, con la impresora cerca
- tener a mano la siguiente información:
 - el número de serie de la impresora (vea la etiqueta en la parte posterior)
 - el número de modelo de la impresora (vea la etiqueta en la parte delantera)
 - el modelo de la computadora
 - la versión del controlador de impresora y del programa que esté utilizando

UNA NOTA ACERCA DE LAS CARTAS

Si necesita asistencia de un técnico de soporte, recomendamos que nos llame, mientras esté frente a su equipo y la impresora, en lugar de escribirnos. Así podremos ayudarlo inmediatamente con sus preguntas.

Cómo comunicarse con el servicio de asistencia al cliente de HP

Para hablar con alguien a fin de obtener asistencia técnica, llame a uno de los números siguientes. Este servicio es gratuito durante el período de la garantía de la impresora. Sin embargo, si la llamada es de larga distancia, se aplicarán las tarifas normales correspondientes.

■ África/Medio Oriente	41 22/780 71 11
■ Alemania	49 (0) 180 5258 143
■ Argentina	541781-4061/69
■ Australia	61 3 92728000
■ Austria	43 (0)660 6386
■ Bélgica (francés)	32 (0)2 62688 07
■ Bélgica (holandés)	32 (0)2 62688 06
■ Brasil	55 11 709-1444
■ Canadá (francés)	(905) 206-4383
■ Canadá (inglés)	(208) 344-4131
■ China	86 10 6505 3888-5959
■ Corea	82 2 3270 0700
■ Dinamarca	45 (0)39 294099
■ España	34 (9) 02321 123
■ Estados Unidos	(208) 344-4131
■ Filipinas	65 272 5300
■ Finlandia	385 (0)203 47288
■ Francia	33 (0) 143623434
■ Grecia	30 1 689 64 11
■ Holanda	31 (0)20 606 8751
■ Hong Kong	(800) 96 7729
■ Hungría	36 (1) 252 4505
■ India	91 11 682 60 35
■ Indonesia	6221 350 3408
■ Irlanda	353 (0) 1662 5525
■ Italia	39 (0)2 264 10350
■ Japón, Tokio	81 3 3335-8333
■ Japón, Osaka	81 6 838 1155
■ Malasia	03-2952566
■ Medio Oriente/África	41 22/780 71 11
■ México, D.F.	326 46 00
■ México, Guadalajara	669 95 00
■ México, Monterrey	378 42 40
■ Noruega	47 (0)22 116299
■ Nueva Zelanda	(09) 356-6640
■ Polonia	48 22 37 50 65
■ Portugal	351 (0) 144 17 199
■ Reino Unido	44 (0) 171 512 5202
■ República Checa	42 (2) 471 7321
■ Rusia	7095 923 50 01
■ Singapur	65 272 5300
■ Suecia	46 (0)8 6192170
■ Suiza	41 (0)84 8801111
■ Tailandia	(66-2) 661 4011
■ Taiwan	886 2-2717-0055
■ Turquía	90 1 224 59 25
■ Venezuela	58 2 239 5664

Después del período de garantía

Transcurrido el período de garantía, puede obtener ayuda de HP pagando el precio correspondiente, que está sujeto a cambios sin previo aviso. (No olvide que la ayuda en pantalla siempre es gratuita).

- Si tiene preguntas breves y llama desde EE UU, marque el (900) 555-1500. La tarifa de esta llamada es de 2,50 dólares EE UU por minuto, a partir del momento en que se comunica con el técnico.
- Para llamadas desde Canadá, o si prevé que su llamada durará más de 10 minutos y se encuentra en EE UU, marque el (800) 999-1148. El precio por llamada es de 25 dólares EE UU, pagaderos mediante Visa o MasterCard.
- Si durante la llamada se determina que la impresora necesita reparación cubierta por la garantía, no se cobrará la llamada.

Más acerca de la impresora

Requisitos del sistema

Cartuchos de impresión

Desinstalación del software

Impresión desde DOS

Márgenes de impresión mínimos

Especificaciones

Juegos adicionales de símbolos y fuentes

Pedidos de suministros y accesorios

Información sobre pedidos

Notificaciones reglamentarias

Declaración de garantía limitada

Hasta ahora hemos hablado de qué, dónde y cómo imprimir. Si desea datos básicos adicionales sobre la impresora y los suministros para la impresión, los encontrará en este capítulo.

Requisitos del sistema

- Microsoft Windows 3.1x, Windows 95, Windows 98 o Windows NT 4.0
- **Requisitos del sistema:**

Windows 3.1x, Windows 95 y Windows 98	Windows NT 4.0
• CPU 80486/66 MHz	• CPU Pentium
• 8 MB de RAM (se recomiendan 16)	• 16 MB de RAM (se recomiendan 32)
- Permite impresión desde MS-DOS® mediante Windows 3.1x, Windows 95 y Windows 98
- No permite impresión en red

NOTA La impresora HP DeskJet Serie 710C es una impresora personal para Windows®.

Acerca de Windows NT 4.0

Cuando se publicó este manual, Windows NT 4.0 no incorporaba las siguientes características:

- Comunicaciones bidireccionales
- Impresión desde MS-DOS

Cartuchos de impresión

Para obtener el rendimiento óptimo de la impresora, Hewlett-Packard recomienda utilizar sólo suministros HP genuinos en las impresoras de inyección de tinta HP, incluyendo los cartuchos de impresión. Los daños que se produzcan como resultado de modificar o rellenar los cartuchos de impresión HP quedan específicamente excluidos de la garantía de la impresora HP.

Cuando se rellena un cartucho de impresión HP, los componentes electrónicos y mecánicos de éste sobrepasan su ciclo normal de utilidad, creando problemas potenciales, por ejemplo:

Mala calidad de impresión

- Las tintas que no sean HP pueden contener componentes que obstruyan las boquillas, produciendo impresión con rayas y caracteres grises o borrosos.
- Las tintas no HP pueden contener componentes que dañen los elementos electrónicos del cartucho, produciendo resultados inferiores.

Posibles daños

- Si hay una pérdida de tinta en un cartucho relleno, ésta podría dañar la estación de servicio que cubre el cartucho mientras la impresora no esté en uso. Como esta pieza mantiene el cartucho en buen estado, podrían presentarse problemas de calidad de la impresión.
- Si hay una pérdida de tinta de un cartucho relleno y la tinta entra en contacto con los componentes electrónicos de la impresora, podría ocasionar daños graves a la impresora, dejándola fuera de servicio y generando gastos de reparación.

PRECAUCIÓN Los daños que se produzcan como resultado de modificar o rellenar los cartuchos de impresión HP quedan específicamente excluidos de la garantía de la impresora HP.

NOTA Al comprar cartuchos de recambio, verifique cuidadosamente los números de pieza y asegúrese de comprar los cartuchos adecuados para su impresora:



Negro
HP 51645G



Grande Negro
HP 51645A



Tricolor
HP C1823A

Almacenamiento y uso de los cartuchos de impresión

Para obtener resultados de óptima calidad de impresión de los cartuchos:

- Guarde todos los cartuchos de impresión en sus paquetes sellados, a temperatura ambiente (15.6 - 26.6° C), hasta que los necesite.
- Apague la impresora y deje que los cartuchos vuelvan al lado derecho de la impresora para que las boquillas se tapen adecuadamente, antes de desenchufar el módulo de alimentación y apagar cualquier conector múltiple que utilice.

NOTA Cuando el cartucho de tinta negra o el cartucho tricolor ya no tiene tinta, deberá reemplazarlo. Si no tiene un cartucho nuevo, deje el cartucho vacío en el receptáculo hasta que pueda reemplazarlo. La impresora no puede imprimir con un solo cartucho instalado.

PRECAUCIÓN La tinta de los cartuchos ha sido diseñada cuidadosamente por Hewlett-Packard para asegurar una calidad de impresión superior y compatibilidad con la impresora. No intente rellenar un cartucho de impresión; Hewlett-Packard no responde por daños a la impresora o al cartucho que se produzcan como resultado de modificar o rellenar los cartuchos de impresión.

Para instalar los cartuchos de impresión en la impresora, siga el procedimiento *Inserte los cartuchos de impresión* en la guía de instalación.

Si la luz de los cartuchos  sigue parpadeando después de instalar nuevos cartuchos, verifique los números de pieza en los cartuchos.

NOTA *Evite tocar las boquillas de la tinta o los contactos de cobre. Esto podría resultar en obstrucciones o malas conexiones eléctricas.*

Extracción de los cartuchos de impresión

1 Con la impresora encendida, abra la cubierta superior.

Los receptáculos de los cartuchos de impresión pasarán al centro de la impresora y la luz de los cartuchos  parpadeará.

2 Levante la traba de la parte superior del cartucho que se vaya a reemplazar.

3 Levante el cartucho para retirarlo del receptáculo.

4 Deseche el cartucho usado.

ADVERTENCIA Mantenga los cartuchos de impresión nuevos y usados fuera del alcance de los niños.

Alineación de los cartuchos de impresión

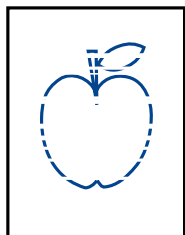
Es necesario alinear los cartuchos de tinta negra y tricolor cada vez que reemplace o vuelva a instalar un cartucho.. Esto asegura que las tintas negra y tricolor se alineen correctamente cuando se usen en la misma línea de texto o dentro de la misma imagen. Encontrará procedimientos detallados en la guía de instalación.

Los usuarios de DOS pueden alinear los cartuchos de impresión usando el Panel de control de la HP DeskJet para DOS. Para más detalles, vea “Impresión desde DOS” en la página 56.

Limpieza de los cartuchos de impresión

La limpieza de los cartuchos de impresión puede mejorar la calidad de la impresión.

Si en la página impresa faltan líneas o puntos, realice el Procedimiento 1 que se muestra a continuación. Si la página impresa contiene rayas de tinta, realice el Procedimiento 2.



Procedimiento 1: Corregir líneas o puntos que faltan

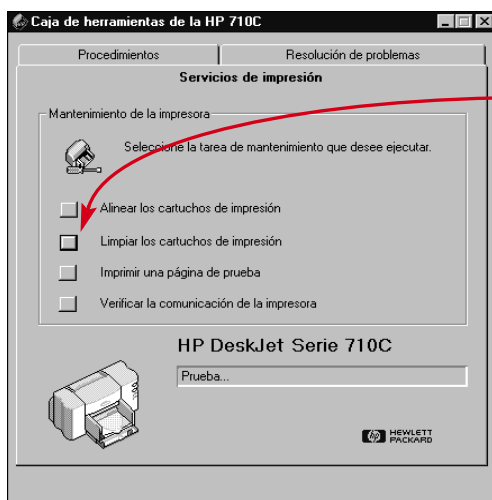
Deberá limpiar los cartuchos de impresión cuando observe que faltan líneas o puntos en el texto o los gráficos impresos, como se muestra en el ejemplo a la izquierda. Se utiliza la Caja de herramientas de la HP para limpiar los cartuchos.

NOTA No limpie innecesariamente los cartuchos de impresión, ya que se desperdicia tinta y se acorta la vida útil de los mismos.

NOTA Los usuarios de DOS pueden limpiar los cartuchos de impresión desde el Panel de control de la HP DeskJet para DOS. Para más detalles, vea “Impresión desde DOS” en la página 56.

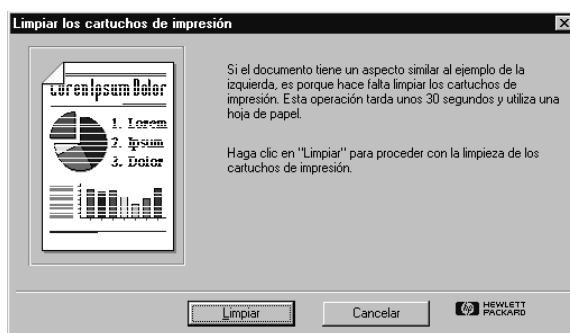
Para limpiar los cartuchos de impresión desde la Caja de herramientas de la HP:

- 1 En la pantalla de la computadora, haga doble clic en el icono de la Caja de herramientas de la HP.
- 2 Haga clic en la ficha *Servicios de impresión*.



Haga clic aquí para
limpiar los cartuchos

- 3** Haga clic en *Limpiar los cartuchos de impresión* y siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.



Si la calidad de la impresión mejora al realizar esta secuencia una vez, pero todavía no es suficiente, realice el procedimiento otra vez. Comience con el paso 1 o haga clic en el botón “Limpieza intermedia” en la última ventana de limpieza. No causa daño alguno y sólo se desperdicia un poco de tiempo y tinta.

Sin embargo, si estos pasos no mejoran la calidad de la impresión, es posible que se esté acabando la tinta en los cartuchos. Reemplácelos.

Además, fibras de polvo se arrastran ocasionalmente por la tinta mojada dejando rayas. Si este problema persiste, continúe con el Procedimiento 2.



Procedimiento 2: Eliminar rayas de tinta

Es posible que los clientes que usan impresoras HP DeskJet en entornos polvorientos observen rayas o manchas de tinta debido a una pequeña acumulación de polvo, pelo o fibras de tela dentro de la impresora. Es fácil corregir y evitar el problema de tinta rayada, limpiando periódicamente dos áreas de la impresora: los cartuchos de impresión y el receptáculo de éstos.

Materiales necesarios para limpiar la impresora

Antes de comenzar, asegúrese de tener disponibles los siguientes materiales:

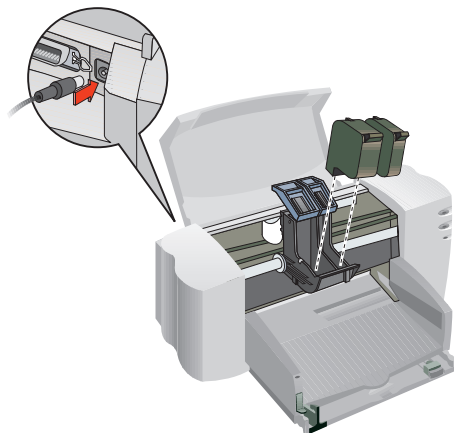
- Bastoncillos de algodón o cualquier material suave que no se desintegre ni deje fibras (por ejemplo, un pedazo de tela de algodón limpio).
- Agua destilada, filtrada o embotellada (el agua del grifo puede contener contaminantes que dañarían los cartuchos).
- Papel corriente o toallas de papel en los que puede colocar los cartuchos mientras trabaja.

PRECAUCIÓN Tenga cuidado de no mancharse las manos o la ropa con tinta.

Pasos para limpiar la impresora

1 Retire los cartuchos de impresión

- Encienda** la impresora y levante la cubierta superior de ésta.
Los cartuchos de impresión pasarán al centro de la impresora.
- Después de que los cartuchos de impresión hayan pasado al centro de la impresora, **desconecte** el cable de alimentación de la parte posterior de la impresora.
- Retire los cartuchos de impresión y colóquelos de costado sobre un pedazo de papel.

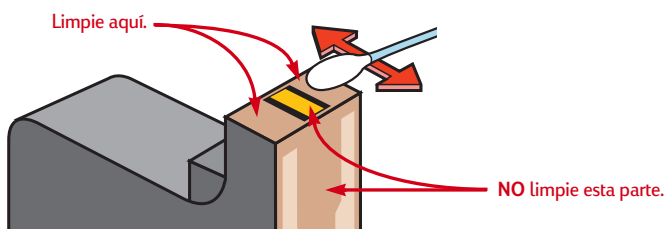


ADVERTENCIA Mantenga los cartuchos de impresión (nuevos y usados) fuera del alcance de los niños.

PRECAUCIÓN Después de retirar los cartuchos de impresión, asegúrese de no dejarlos fuera de la impresora más de 30 minutos.

2 Limpie los cartuchos de impresión

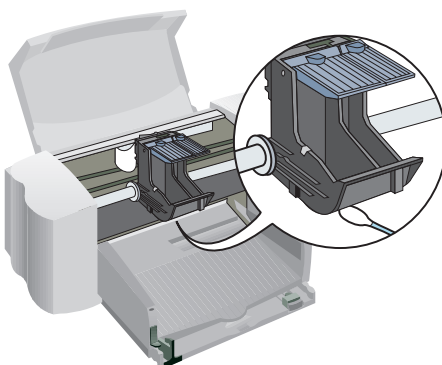
- Moje un bastoncillo de algodón limpio con agua destilada y **exprima** cualquier exceso de agua que tenga.
- Sujete el cartucho de tinta negra por la parte superior.
- Limpie la **parte frontal** y los **bordes** del cartucho de impresión como se muestra. **NO** toque la placa de las boquillas.



- d. Levante el cartucho y examínelo a contraluz para ver si tiene fibras en la parte frontal o en los bordes. Si todavía hay fibras, repita los pasos 2b y 2c.
- e. Repita los pasos 2a a 2d con el otro cartucho de impresión usando un bastoncillo de algodón limpio humedecido para evitar cualquier contaminación.

3 Limpie el receptáculo de los cartuchos de impresión

- a. Sitúese de manera que sus ojos queden al mismo nivel que la impresora.
- b. Localice el receptáculo que sostenía los cartuchos de impresión.
- c. Usando bastoncillos limpios y humedecidos, limpie la parte inferior de las superficies del receptáculo donde pueden acumularse fibras que entren en contacto con el papel. Repita hasta que no quede ningún residuo de tinta en un bastoncillo limpio.



4 Vuelva a instalar los cartuchos de impresión

- a. Vuelva a instalar los cartuchos de impresión y cierre la cubierta superior de la impresora.
- b. Vuelva a conectar el cable de alimentación en la parte posterior de la impresora.
- c. Pase a la ficha *Servicios de impresión* de la Caja de herramientas de la HP y haga clic en *Imprimir una página de prueba*.
- d. Examine la página impresa para ver si tiene rayas de tinta.

NOTA *Este procedimiento deberá eliminar cualquier fibra que cause rayas de tinta. Sin embargo, es posible que todavía queden algunas fibras. Si la hoja impresa aún tiene rayas, repita el procedimiento hasta que la página de prueba salga nítida. Este procedimiento y otras sugerencias para el mantenimiento se encuentran en World Wide Web en <http://www.deskjet-support.com/maintenance>.*

Desinstalación del software

Si necesita desinstalar el controlador de la impresora HP DeskJet por alguna razón, realice uno de los procedimientos explicados a continuación, según su sistema operativo. Si sucede algo inesperado durante la instalación, se recomienda ejecutar la utilidad de desinstalación directamente desde el CD o desde los discos en lugar de usar el programa de desinstalación instalado en el disco duro.

Para Windows 3.1x, realice *uno* de los siguientes pasos:

- En el Administrador de programas, busque el grupo HP DeskJet Serie. Haga doble clic en el icono *Desinstalar* para desinstalar el software de la impresora.

O BIEN

- Inserte el disco de controladores (ya sea el disco de controladores 1 o el CD) en la computadora y ejecute Setup.exe. Seleccione la tercera opción “Desinstalar el programa HP DeskJet Serie 710C”.

Para Windows 95, Windows 98 y Windows NT 4.0, realice *uno* de los siguientes pasos:

- En el menú *Inicio*, haga clic en *Programas*, luego en *HP DeskJet Serie 710C* y después en *HP DeskJet Serie 710C Desinstalador*.

O BIEN

- En el menú *Inicio*, haga clic en *Configuración*, luego en *Panel de control* y después en *Agregar o quitar programas*. Seleccione *HP DeskJet Serie 710C (Quitar sólo)*.

O BIEN

- Inserte el disco de controladores (ya sea el disco de controladores 1 o el CD) en la computadora y ejecute Setup.exe. Seleccione la tercera opción para “Desinstalar el programa HP DeskJet Serie 710C”.

Impresión desde DOS

Aunque la impresora HP DeskJet es principalmente una impresora para Windows, también puede usarla para imprimir desde un programa para DOS si ejecuta dicho programa desde Windows 3.1x, Windows 95 o Windows 98. Cuando se publicó este manual, esta capacidad no estaba disponible en el entorno Windows NT 4.0.

Para imprimir desde DOS:

- 1** Asegúrese de que se haya especificado la impresora HP DeskJet Serie 710C como predeterminada en Windows.
- 2** Ejecute la aplicación para DOS desde Windows.
- 3** En la aplicación para DOS, seleccione *DeskJet 660C* o *DeskJet 550C* como impresora. (Para ello, quizás necesite un controlador, disponible a través del fabricante de la aplicación).
- 4** Imprima el documento.

Las opciones de impresión disponibles desde DOS se encuentran en la ficha *DOS* del cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión. Las opciones en otras fichas del cuadro no afectarán la impresión desde DOS.

Para que se imprima correctamente en DOS desde Windows 95 y Windows 98, no se debe cambiar el nombre del icono de la impresora en la carpeta Impresoras.

Verifique las siguientes opciones:

- En la ficha *Detalles* del cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión, seleccione *Configuración de la cola*. Asegúrese de seleccionar la opción “Activar soporte bidireccional para esta impresora”.
- En la ficha *Detalles* del cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión, seleccione *Configuración de puertos*. Asegúrese de seleccionar la opción “Trabajo de impresión de MS-DOS en cola” y de NO seleccionar la opción “Comprobar el estado del puerto antes de imprimir”.

Están disponibles las siguientes opciones:

- **Tamaño del papel.** Seleccione el tamaño adecuado en este cuadro.
- **Juego de caracteres.** Seleccione el juego de caracteres internos (emulados) en este cuadro.
- **Avance de página.** Indique a la impresora cuánto tiempo, en segundos, debe esperar después de recibir el último lote de datos para expulsar el papel. Escriba el número de segundos en el cuadro *Segundos* o haga clic en las flechas para seleccionar un número.

* Para llegar al cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión en Windows 95 o Windows 98: En la barra de tareas, haga clic en Inicio. Señale *Configuración* y haga clic en *Impresoras*. Resalte el icono de la impresora *HP DeskJet Serie 710C* en el cuadro *Impresoras*. En el menú *Archivo*, elija *Propiedades* para mostrar el cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión.

Para llegar al cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión en Windows 3.1x: En el *Administrador de programas*, haga doble clic en el icono *Panel de control*. En el *Panel de control*, haga doble clic en *Impresoras*. En el cuadro *Impresoras* resalte *HP DeskJet Serie 710C* y haga clic en el botón *Configurar* para mostrar el cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión.

Márgenes mínimos

La impresora no puede imprimir fuera de cierta área de la página. Asegúrese de que el contenido del documento quepa dentro del área imprimible, es decir, dentro de los márgenes superior, inferior, izquierdo y derecho disponibles para el tamaño de papel en que se vaya a imprimir.

Al usar tamaños no estándar y seleccionar *Tamaño de papel especial* en el cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión, el ancho del papel debe estar entre 77 y 215 mm (3 y 8,5 pulgadas) y la longitud entre 77 y 356 mm (3 y 14 pulgadas).

Tamaño de papel	Márgenes Izq/Der	Margen inferior
Letter 8,5 x 11 pulg.	0,25 pulg.	0,46 pulg.
Papel continuo (Letter) 8,5 x 11 pulg.	0,25 pulg.	0,00 pulg.
Legal 8,5 x 14 pulg.	0,25 pulg.	0,46 pulg.
A4 210 x 297 mm	3,2 mm	11,7 mm
Papel continuo (A4) 210 x 297 mm	3,2 mm	0,00 mm
A5 148 x 210 mm	3,2 mm	11,7 mm
B5 182 x 257 mm	3,2 mm	11,7 mm
Exec 7,25 x 10,5 pulg.	0,25 pulg.	0,46 pulg.
Ficha 4 x 6 pulg.	0,125 pulg.	0,46 pulg.
Ficha 3 x 5 pulg.	0,125 pulg.	0,46 pulg.
Ficha 5 x 8 pulg.	0,125 pulg.	0,46 pulg.
Ficha A6 105 x 148 mm	3,2 mm	11,7 mm
Ficha Hagaki 100 x 148 mm	4,2 mm	11,7 mm

Nota: El margen superior es de 1 mm (0,04 pulgadas) para todos los tamaños de papel (excepto en el papel continuo).

Tamaño de sobre	Margen izquierdo	Margen derecho
Nº 10 4,12 x 9,5 pulg	0,04 pulg	0,46 pulg
DL 220 x 110 mm	1 mm	11,7 mm
C6 114 X 162 mm	1 mm	11,7 mm

Nota: Los márgenes superior e inferior son de 3,2 mm (0,25 pulgadas) para todos los tamaños de sobre.

NOTA Los márgenes para imprimir desde DOS pueden variar. Consulte el manual del programa específico para DOS si desea obtener más información.

Especificaciones

Impresoras

Impresora HP DeskJet 710C, número de modelo C5894A
Impresora HP DeskJet 712C, número de modelo C5894B

Tecnología de impresión

Impresión termal por rocío de tinta

Velocidad de impresión en negro *

EconoFast: 6 páginas por minuto
Modo Normal: 4 páginas por minuto
Modo Óptimo: 4 páginas por minuto

Velocidad de impresión en color (texto y gráficos combinados) *

EconoFast: 3 páginas por minuto
Modo Normal: 1 página por minuto
Modo Óptimo: 0,5 página por minuto

Velocidad de impresión en color (página entera) *

EconoFast: 1 página por minuto
Modo Normal: 0,3 páginas por minuto
Modo Óptimo: 0,2 página por minuto

Resolución de negro **

EconoFast: 300 x 300 ppp
Modo Normal: 600 x 600 ppp
Modo Óptimo: 600 x 600 ppp

Resolución de color (depende del papel) **

EconoFast: 300 x 300 ppp
Modo Normal: 600 x 300 ppp
Modo Óptimo: 600 x 600 ppp

Compatibilidad de software

Compatible con MS Windows (3.1x, 95, 98 y NT 4.0)
Acepta aplicaciones DOS desde Windows 3.1x, 95, 98 solamente

Ciclo de trabajo

1000 páginas por mes

Botones/Luces

Reanudar, Encendido, Pancarta, Cartuchos de impresión

Interfaz de E/S

Cable paralelo Centronics que cumpla con IEEE 1284 y con el receptáculo 1284-B

Dimensiones

446 mm de ancho x 185 mm de altura x 355 mm de profundidad

Peso

5,5 kg

Peso recomendado de los medios de impresión

Papel: 60 a 200 g/m²
Sobres: 75 a 90 g/m²
Tarjetas: 110 a 200 g/m² 0,3 mm grosor máximo
Papel continuo: 75 g/m²

* Cifras aproximadas. La velocidad exacta varía según la configuración del sistema, el software que se utilice y la complejidad del documento.

** Se mide en puntos raster direccionables por pulgada. 300 ppp multinivel de datos mejorados con C-RET a la resolución seleccionada.

Tamaño de los medios de impresión

Tamaño especial:	Ancho:	3,0 a 8,5 pulg. 77 a 215 mm
	Longitud:	3 a 14 pulg. 77 a 356 mm
Letter		8,5 x 11 pulg
Letter, papel continuo		8,5 x 11 pulg
Legal		8,5 x 14 pulg
Exec		7,25 x 10,5 pulg
Sobre N° 10		4,13 x 9,5 pulg
Sobre A2		4,37 x 5,75 pulg
Ficha		3 x 5 pulg 77 x 127 mm
Ficha		4 x 6 pulg 102 x 152 mm
Ficha		5 x 8 pulg 127 x 203 mm
A4		210 x 297 mm
A5		148 x 210 mm
A4, papel continuo		210 x 297 mm
B5-JIS		182 x 257 mm
Sobre DL		220 x 110 mm
Sobre C6		114 x 162 mm
Sobre A6		105 x 148 mm
Ficha Hagaki		100 x 148 mm

Manejo de los medios de impresión

Hojas:	hasta 100 hojas
Pancartas:	hasta 20 hojas
Sobres:	hasta 15 sobres
Tarjetas:	hasta 30 tarjetas
Transparencias:	hasta 25 hojas
Etiquetas:	hasta 20 hojas de etiquetas Avery. Use sólo hojas tamaño Letter o A4. Use sólo etiquetas de papel Avery diseñadas específicamente para las impresoras HP de inyección de tinta.

Capacidad de la bandeja de SALIDA: hasta 50 hojas

Requisitos de electricidad

Adaptador de corriente (entrada universal)
 Voltaje de entrada: 100 a 240 VCA (±10%)
 Frecuencia de entrada: 50 a 60 Hz (±3 Hz)
 Acomoda automáticamente la gama mundial de voltajes de línea de CA y frecuencias. El adaptador no tiene interruptor de encendido.

Consumo de electricidad

5 vatios máximo cuando está apagada
 5 vatios máximo cuando no está imprimiendo
 30 vatios máximo cuando está imprimiendo

Condiciones ambientales de operación

Temperatura máxima de operación:
 5°C a 40°C
 Humedad: 15 a 80% humedad relativa sin condensación
 Condiciones ambientales recomendadas para una calidad óptima de impresión: 15°C a 35°C
 20 a 80% humedad relativa sin condensación
 Temperatura de almacenamiento: -40°C a 60°C

Nivel de ruido según ISO 9296:

	Modo Normal
Potencia del sonido, L_{WA} (1B=10dB):	5,5 B
Presión del sonido, L_{pAm} (posición cerca de la impresora):	42 dB

Juegos adicionales de símbolos y fuentes

Es posible que con su impresora se hayan suministrado juegos adicionales de símbolos y fuentes, incluidos en discos separados de instalación de juegos de caracteres para DOS.

Instalación de un juego especial de símbolos o fuente en su PC

- 1 Primero instale el software de la impresora como se describe en la guía de instalación.
- 2 Coloque el primer disco de instalación en la unidad de disquetes del PC.
- 3 Si usa Windows 95 o Windows 98, haga clic en *Inicio*, luego en *Ejecutar*. Si usa Windows 3.x, en el Administrador de programas, haga clic en *Archivos*, luego en *Ejecutar*.
- 4 Escriba la letra de la unidad de disquetes del PC (normalmente A:\ o B:\) seguida de PCLSETUP y presione la tecla INTRO. Por ejemplo:
C:\>A:\PCLSETUP
- 5 Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.
- 6 Cuando finalice la instalación, retire el último disco de instalación de la unidad de disquetes.

Juegos de símbolos y fuentes disponibles

Vea la opción de idioma que le corresponda en la lista siguiente.

Hebreo

Juegos de símbolos: Latino/hebreo (ISO-8859/8)
 PC hebreo (CP-862)

Fuentes:

Espaciado proporcional	Tamaños (en puntos)	
David PS	5, 6, 7, 8, 10, 12, 14	
NarkisTam	5, 6, 7, 8, 10, 12, 14	
Miriam PS	5, 6, 7, 8, 10, 12, 14	
Miriam PS Cursiva	5, 6, 10, 12	
Espaciado fijo	Tamaños (en puntos)	Espaciado
Courier	6, 12, 24	5, 10, 16, 67, 20
Courier Cursiva	6, 12, 24	5, 10, 20
Miriam	6, 12, 24	6, 12, 24
Miriam Cursiva	6, 12, 24	6, 12, 24
David	6, 12, 24	5, 10, 16, 67, 20

Árabe

Juegos de símbolos: HP árabe-8
PC árabe (CP-864)

Fuentes:

Espaciado proporcional	Tamaños (en puntos)	
Ryadh	5, 6, 7, 8, 10, 12, 14	
Espaciado fijo	Tamaños (en puntos)	Espaciado
Naskh	6, 12, 24	5, 10, 20
Naskh	7, 14, 28	8, 5, 17
Koufi	6, 12, 24	6, 12, 24

Cirílico

Juegos de símbolos: PC-cirílico (CP-866)
Latino cirílico (ISO-8859/5)

Fuentes:

Espaciado proporcional	Tamaños (en puntos)	
CG Times	5, 6, 7, 8, 10, 12, 14	
CG Times Cursiva	5, 6, 7, 8, 10, 12, 14	
Univers	5, 6, 7, 8, 10, 12, 14	
Univers Cursiva	5, 6, 10, 12	
Espaciado fijo	Tamaños (en puntos)	Espaciado
Courier	6, 12, 24	5, 10, 16, 67, 20
Courier Cursiva	6, 12, 24	5, 10, 20
Letter Gothic	6, 12, 24	6, 12, 24
Letter Gothic Cursiva	6, 12, 24	6, 12, 24

Griego

Juegos de símbolos: PC-8 griego (CP-866)
Latino/griego (ISO-8859/7)

Fuentes:

Espaciado proporcional	Tamaños (en puntos)	
CG Times	5, 6, 7, 8, 10, 12, 14	
CG Times Cursiva	5, 6, 7, 8, 10, 12, 14	
Univers	5, 6, 7, 8, 10, 12, 14	
Univers Cursiva	5, 6, 10, 12	
Espaciado fijo	Tamaños (en puntos)	Espaciado
Courier	6, 12, 24	5, 10, 16, 67, 20
Courier Cursiva	6, 12, 24	5, 10, 20
Letter Gothic	6, 12, 24	6, 12, 24
Letter Gothic Cursiva	6, 12, 24	6, 12, 24

Báltico

Juegos de símbolos: PC letón/ruso
PC lituano/ruso
PC lituano CP-772

Fuentes:

Espaciado proporcional	Tamaños (en puntos)	
CG Times	5, 6, 7, 8, 10, 12, 14	
CG Times Cursiva	5, 6, 7, 8, 10, 12, 14	
Univers	5, 6, 7, 8, 10, 12, 14	
Univers Cursiva	5, 6, 10, 12	
Espaciado fijo	Tamaños (en puntos)	Espaciado
Courier	6, 12, 24	5, 10, 16, 67, 20
Courier Cursiva	6, 12, 24	5, 10, 20
Letter Gothic	6, 12, 24	6, 12, 24
Letter Gothic Cursiva	6, 12, 24	6, 12, 24

Tailandés

Juegos de símbolos: TIS (TAPIC23)

Fuentes:

Espaciado fijo	Tamaños (en puntos)	Espaciado
Thai Courier, Courier Negrita,	12	10
Courier Cursiva y Negrita Cursiva		
Thai Courier, Courier Negrita y	10	12
Courier Cursiva		
Thai Courier, Courier Negrita y	24	6
Courier Cursiva		
Thai Line Printer	8,5	16

Pedidos de suministros y accesorio

Piezas/ Suministros/Accesorios	Número de pieza HP
Cable paralelo HP que cumple con IEEE 1284 (con un conector 1284-A para el puerto de la computadora y un conector 1284-B para el puerto de impresora)	
2 metros de longitud	C2950A
3 metros de longitud	C2951A
Adaptador de corriente (internacional)	C6409-60014
Cables de alimentación	
EE UU, Canadá, Brasil, América Latina, Arabia Saudita	8120-8330
Japón	8120-8336
Reino Unido, Singapur, Malasia	8120-8341
Medio Oriente, Hong Kong	
Sudáfrica	8120-8347
India	8120-8345
Australia, Argentina	8120-8337
China, Taiwan, Filipinas	8120-8346
Corea	8120-8339
Europa, Jordania, Líbano, África del norte, Israel, Rusia, países bálticos, Tailandia, Indonesia, el Caribe, América Latina	8120-8340
Cartucho de impresión	
Cartucho de tinta negra	51645A o 51645G
Cartucho de tinta de color	C1823A

Piezas/ Suministros/Accesorios	Número de pieza HP
Papel *	
<i>Papel para rótulos HP</i>	
Letter, 100 hojas	C1820A
210 x 297 mm, 100 hojas	C1821A
<i>Transparencias HP Premium</i>	
Letter, 50 hojas	C3834A
Letter, 20 hojas	C3828A
A4, 50 hojas	C3835A
A4, 20 hojas)	C3832A
<i>Transparencias para inyección de tinta HP Premium Rapid-Dry</i>	
Letter, 50 transparencias	C6051A
A4, 50 transparencias	C6053A
<i>Papel de gramaje extra para inyección de tinta HP Premium</i>	
Letter, 100 hojas	C1852A
A4, 100 hojas	C1853A
<i>Papel para inyección de tinta HP Premium</i>	
Letter, 200 hojas	51634Y
A4, 200 hojas	51634Z
<i>Papel para tarjetas de felicitación HP</i>	
Rayado para doblar en cuatro	
Letter, 20 hojas, 20 sobres	C1812A
A4, 20 hojas, 20 sobres	C6042A
<i>Papel brillante para tarjetas de felicitación HP</i>	
Rayado para doblar en dos	
Letter, 10 hojas, 10 sobres	C6044A
A4, 10 hojas, 10 sobres	C6045A
<i>Papel fotográfico HP Deluxe</i>	
Letter, 20 hojas	C6055A
A4 Europa, 20 hojas	C6057A
<i>Papel fotográfico HP Premium</i>	
Letter, 15 hojas	C6039A
A4 Asia, 15 hojas	C6043A
A4 Europa, 15 hojas	C6040A
<i>Papel fotográfico HP</i>	
Letter, 20 hojas	C1846A
A4 Asia, 20 hojas	C6765A
A4 Europa, 20 hojas	C1847A
<i>Papel blanco brillante para inyección de tinta HP</i>	
Letter, 500 hojas	C1824A
Letter, 200 hojas	C5976A
A4, 500 hojas	C1825A
A4, 200 hojas	C5977A
Calcomanías *	
<i>Papel Transfer HP</i>	
Letter, 10 hojas	C6049A
A4 Asia, 10 hojas	C6065A
A4 Europa, 10 hojas	C6050A

*La disponibilidad de los medios especiales varía según el país.

Piezas reemplazables	Número de pieza HP
HP DeskJet Serie 710C	Juegos de
documentación para la impresora	manuales
Alemán	C5894-60019
Árabe	C5894-60014
Checo	C5894-60015
Chino simplificado	C5894-60028
Chino tradicional	C5894-60030
Coreano	C5894-60024
Danés	C5894-60016
Español	C5894-60007
Finlandia	C5894-60018
Francés	C5894-60004
Griego	C5894-60020
Hebreo	C5894-60021
Holandés	C5894-60017
Húngaro	C5894-60022
Inglés	C5894-60003
Italiano	C5894-60023
Japonés	C5894-60005
Noruego	C5894-60025
Polaco	C5894-60026
Portugués	C5894-60006
Ruso	C5894-60027
Sueco	C5894-60029
Tailandés	C5894-60031
Turco	C5894-60032
Cubierta superior (puerta de acceso)	C4557-40052
Puerta de acceso a los cables (cubierta E/S)	C4557-40101
Puerta posterior	C4557-60076

Información sobre pedidos

Para pedir suministros o accesorios, llame al distribuidor local de productos de HP o llame a HP DIRECT, a los números indicados a continuación, para un servicio de envío rápido.

- **Alemania:** 07031-145444
Fax: 07031-141395
Hewlett-Packard GmbH, HP Express Support
Ersatzteil-Verkauf, Herrenberger Str. 130
71034 BOEBLINGEN
- **Argentina:** (54 1) 787-7100
Fax: (54 1) 787-7213
Hewlett-Packard Argentina, Montañeses 2150
1428 Buenos Aires, Argentina
- **Australia/Nueva Zelanda:** (03) 895-2895
China Resources Bldg.
26 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong
- **Austria-Área sureste:** (43-0222) 25 000, ext. 755
Fax: (43-0222) 25 000, ext. 610
Hewlett-Packard Ges.m.b.H.
Ersatzteilverkauf
Lieblg. 1
A-1222 Wien
- **Bélgica:** 02/778 3092 (6 3090, 3091)
Fax: 02/778 3076
Hewlett-Packard Belgium SA/NV
100 bd. de la Woluwe/Woluwedael
1200 BRUXELLES
- **Brasil:** 55-11-7296-4991
Fax: 55-11-7296-4967
Edisa Hewlett-Packard SA, R. Aruana 125, Tambore, Barueri, São Paulo, Brazil, 06460-010
- **Canadá:** (800) 387-3154, (905) 206-4725
Fax: (905) 206-3485/-3739
Hewlett-Packard (Canada) Ltd., 5150 Spectrum Way
Mississauga, Ontario L4W 5G1
Toronto: (416) 671-8383
- **Chile:** (56 2) 203-3233
Fax: (56 2) 203-3234
Hewlett-Packard de Chile SA
Av. Andres Bello 2777, Oficina 1302
Los Condes, Santiago, Chile
- **Dinamarca:** 45 99 14 29
Fax: 42 81 58 10
Hewlett-Packard A/S
Kongevejen 25, 3460 BIRKEROD
- **España:** 1 6 31 14 81
Fax: 1 6 31 12 74
Hewlett-Packard Española S.A.
Departamento de Venta de Piezas
Ctra N-VI, Km. 16,500
28230 LAS ROZAS, Madrid
- **Estados Unidos:** (800) 227-8164
- **Finlandia:** (90) 8872 2397
Fax: (90) 8872 2620
Hewlett-Packard Oy
Varaosamynti, Piispankalliontie 17
02200 ESPOO
- **Francia:** (1) 40 85 71 12
Fax: (1) 47 98 26 08
EuroParts, 77 101 avenue du Vieux Chemin de Saint-Denis
92625 GENNEVILLIERS
- **Holanda:** 0 33 450 1808
Fax: 0 33 456 0891
Hewlett-Packard Nederland B. V., Parts Direct Service
Basicweg 10
3821 BR AMERSFOORT
- **Italia:** 02/9212.2336/2475
Fax: 02/92101757
Hewlett-Packard Italiana S. P. A.
Ufficio Parti di ricambio
Via G. Di Vittorio, 9
20063 Cernusco s/N (MI)
- **Japón:** (03) 3335-8333
Hewlett-Packard Japan Ltd.
29-21 Takaido-Higashi 3-chone, suginami-ku
Tokyo 168-8585
- **México:** (52 5) 258-4600
Fax: (54 1) 258-4362
Hewlett-Packard de México, S.A. de C.V
Prolongación Reforma #700
Colonia Lomas de Santa Fe, C.P. 01210 México, D.F.
- **Noruega:** 22735926
Fax: 22735611
Hewlett-Packard Norge A/S, Express Support
Drammensveien 169-171
0212 Oslo
- **Reino Unido**
+44 1765 690061, Fax: +44 1765 690731
Express Terminals, 47 Allhallowgate
Ripon, North Yorkshire
+44 181 568 7100, Fax: +44 181 568 7044
Parts First, Riverside Works
Isleworth, Middlesex, TW7 7BY
+44 1734 521587, Fax: +44 1734 521712
Westcoast, 28-30 Richfield Avenue
Reading, Berkshire, RG1 8BJ
- **Sede para América Latina:** (305) 267-4220
Fax: (305) 267-4247
5200 Blue Lagoon Drive, Suite 950
Miami, FL 33126
- **Sucursal de ventas internacionales:** (41) 22 780 4111
Fax: (41) 22 780-4770
Hewlett-Packard S. A., ISB
39, rue de Veyrot
1217 MEYRIN 1, GENEVE - SUISSE
- **Suecia:** 8-4442239
Fax: 8-4442116
Hewlett-Packard Sverige AB
Skalholtsgatan 9, Box 19
164 93 KISTA
- **Suiza:** 056/279 286
Fax: 056/279 280
Elbatex Datentechnik AG
Schwimmstrasse 45, 5430 WETTINGEN
- **Venezuela:** (58 2) 239-4244/4133
Fax: (58 2) 207-8014
Hewlett-Packard de Venezuela C.A.
Tercera Transversal de Los Ruices Norte, Edificio
Segre, Caracas 1071, Venezuela
Apartado Postal 50933, Caracas 1050

En el resto del mundo

- **Hewlett-Packard Company,**
Intercontinental Headquarters,
3495 Deer Creek Road,
Palo Alto, CA 94304, U.S.A.

Notificaciones reglamentarias

FCC statement (USA)

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interferences by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Use of a shielded cable is required to comply within Class B limits of Part 15 of FCC Rules.

Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by Hewlett-Packard Company may cause harmful interference and void the FCC authorization to operate this equipment.

Nota sobre los indicadores LED

Las luces LED cumplen con los requisitos de EN 60825-1.

Nota sobre la fuente de alimentación

La fuente de alimentación no puede ser reparada por el usuario. Si tiene algún defecto, deséchela o devuélvala al suministrador.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると受信障害を引き起こすことがあります。

取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

사용자 안내문 (A급 기기)

이 기기는 업무용으로 전자파장애검정을 받은 기기이오니, 만약 잘못된 구입하셨을 때에는 구입한 곳에서 비업무용으로 교환하시기 바랍니다.

사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장애검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard

Producto HP

Vigencia de la garantía limitada

Software	90 días
Cartuchos de tinta	90 días
Cabezales de impresión	1 año
Impresora y hardware HP asociado	1 año

A. Alcance de la garantía limitada

- Hewlett-Packard (HP) garantiza al cliente usuario que los productos HP especificados anteriormente estarán exentos de defectos de material y fabricación durante el plazo especificado anteriormente, el cual comienza el día de la adquisición por parte del cliente. El cliente deberá conservar un comprobante de la fecha de compra.
- Para los productos de software, la garantía limitada de HP se aplica únicamente a la incapacidad del programa para ejecutar las instrucciones. HP no garantiza que ningún producto funcionará ininterrumpidamente o sin errores.
- La garantía limitada de HP abarca sólo los defectos que se originen como consecuencia del uso normal del producto, y no cubre:
 - Modificaciones o mantenimiento indebidos o inadecuados;
 - Software, interfaces, soportes, componentes o suministros que HP no proporcione o respalde; o
 - El uso del producto en contravención con las especificaciones.
- Para los productos de impresora HP, el uso de un cartucho de tinta ajeno a HP o recargado con tinta no afecta ni la garantía al cliente ni ningún contrato de asistencia técnica que se haya suscrito con el cliente. Sin embargo, si la avería o daño de la impresora puede atribuirse al uso de un cartucho ajeno a HP o recargado con tinta, HP cobrará sus honorarios estándar por tiempo y materiales para prestar servicio a la impresora con objeto de reparar dicha avería o daño.
- Si durante la vigencia de la garantía aplicable, HP recibe un aviso de que el software, los soportes o un cartucho de tinta presentan un defecto cubierto por la garantía, HP sustituirá el producto defectuoso. Si durante la vigencia de la garantía aplicable, HP recibe un aviso de que cualquier producto de hardware presenta un defecto cubierto por la garantía, HP reparará o sustituirá el producto defectuoso a su criterio.
- Si HP no logra reparar o sustituir, según corresponda, un producto defectuoso que está cubierto por la garantía, HP reembolsará al cliente el precio de compra del producto, dentro de un plazo razonable tras recibir la notificación del defecto.
- HP no tendrá obligación alguna de reparar, sustituir o reembolsar el precio del producto defectuoso hasta que el cliente lo haya devuelto a HP.
- Cualquier producto de recambio podrá ser nuevo o reacondicionado, siempre y cuando su funcionalidad sea como mínimo equivalente a la del producto que se está sustituyendo.
- La garantía limitada de HP es válida en cualquier país en que los productos HP enumerados arriba sean distribuidos por esta compañía, excepto en el caso de: Oriente Medio, África, Argentina, Brasil, México, Venezuela y los "Départements D'Outre-Mer" de Francia. En dichas áreas, la garantía sólo será válida en el país de compra. Se ofrecerán contratos para servicios adicionales de garantía como por ejemplo, servicios locales, para cualquier centro de servicios autorizado por HP, donde los productos HP que aparecen al principio de esta declaración se distribuyan por esta compañía o por un importador autorizado.

B. Limitaciones de la garantía

- HASTA DONDE LO PERMITAN LAS LEYES LOCALES, NI HP NI SUS TERCEROS PROVEEDORES OTORGAN NINGUNA OTRA GARANTÍA O CONDICIÓN DE NINGÚN TIPO, YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, RESPECTO A LOS PRODUCTOS DE HP, Y RECHAZAN ESPECÍFICAMENTE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS O CONDICIONES DE COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO.

C. Limitaciones de responsabilidad

- Hasta donde lo permitan las leyes locales, los recursos indicados en esta Declaración de garantía son los únicos y exclusivos recursos de los que dispone el cliente.
- HASTA DONDE LO PERMITAN LAS LEYES LOCALES, A EXCEPCIÓN DE LAS OBLIGACIONES ESTIPULADAS ESPECÍFICAMENTE EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA, NI HP NI SUS TERCEROS PROVEEDORES SE HARÁN RESPONSABLES, EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA, DE DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALES O CONSECUENCIALES, ESTÉN ÉSTOS BASADOS EN CONTRATO, NEGLIGENCIA O ALGUNA OTRA TEORÍA JURÍDICA, SIN IMPORTAR QUE SE LES HAYA ADVERTIDO SOBRE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS.

D. Leyes locales

- Esta Declaración de garantía otorga derechos especiales al cliente, quien podría gozar de otros derechos que varían según el estado (en Estados Unidos), la provincia (en Canadá), o la entidad gubernamental en cualquier otro país del mundo.
- Hasta donde se establezca que esta Declaración de garantía contraviene las leyes locales, dicha Declaración de garantía se considerará modificada para acatar tales leyes locales. Bajo dichas leyes locales, puede que algunas de las declinaciones de responsabilidad y limitaciones estipuladas en esta Declaración de garantía no se apliquen al cliente. Por ejemplo, algunos estados en Estados Unidos, así como ciertas entidades gubernamentales en el exterior de Estados Unidos (incluidas las provincias de Canadá) pueden:
 - Impedir que las declinaciones de responsabilidad y limitaciones estipuladas en esta Declaración de garantía limiten los derechos estatutarios del cliente (por ejemplo, en el Reino Unido);
 - Restringir de algún otro modo el poder del fabricante de hacer cumplir dichas declinaciones de responsabilidad y limitaciones; o
 - Otorgar al cliente derechos adicionales bajo garantía, especificar la vigencia de las garantías implícitas que el fabricante no puede rechazar, o impedir que se impongan limitaciones sobre la vigencia de las garantías implícitas.
- PARA TRANSACCIONES CON CLIENTES EN AUSTRALIA Y NUEVA ZELANDA, LOS TÉRMINOS ENUNCIADOS EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA, SALVO HASTA DONDE LO PERMITA LA LEY, NO EXCLUYEN, RESTRINGEN NI MODIFICAN LOS DERECHOS ESTATUTARIOS OBLIGATORIOS PERTINENTES A LA VENTA DE PRODUCTOS HP A DICHOS CLIENTES, SINO QUE SON ADICIONALES A LOS MISMOS.

Índice

Símbolos

- (Cartucho de tinta negra) 49
- ⏻ (Botón y luz de encendido) 42, 44
- 🔄 (Botón y luz de Reanudar) 44, 50
- 🖨️ (Luz de los cartuchos de impresión) 6, 38, 44
- 🌈 (Cartucho de tinta tricolor) 49, 50

A

- accesorios, pedidos 60
- adaptador de corriente
 - adquirir 60
- ajustador de la longitud del papel 3
- ajustador del ancho del papel 3
- ajustadores del papel 3, 4
- alinear cartuchos de impresión 10, 42
- America Online 45
- archivos electrónicos 21–22
- archivos electrónicos, crear 21–22
- arte, imprimir 21–22
- asistencia
 - al cliente 45
- asistencia al cliente 45
- asistencia electrónica 45
- asistencia técnica 45
- atasco de papel
 - debido a mala condición del papel 3
 - eliminar 6
 - no encuentra el papel 6
 - pancartas 37, 43
- ayuda
 - asistencia técnica 45
 - Caja de herramientas de la HP 11
 - en línea 40

B

- bandeja
 - ENTRADA 3, 4, 58
 - papel 58
- bandeja de ENTRADA
 - capacidad de 3, 58
 - uso de 4
- bandeja de papel, capacidad 3
- bandeja de SALIDA 3, 58
- barra de tareas de Windows 11
- botón
 - Reanudar 6, 38
- brillo del papel 2
- button
 - encendido 42

C

- cable 44
- cable de alimentación 60
- Caja de herramientas de la HP
 - acerca de 8, 12
 - encontrar 11
- calcomanías para la ropa 39
- imprimir 39
- usos de 39
- calidad de impresión
 - EconoFast 10
 - Óptima 10
 - problemas 43, 49
 - transparencias 31
 - y cartuchos rellenados 49
- calidad *Vea calidad de impresión*
- camisetas, calcomanías para 39
- capacidad de la bandeja de papel 58
- capacidad de papel 3
- cartuchos de impresión
 - adquirir 60
 - alinear 10, 42
 - limpiar 10, 43
 - luz 41
 - problemas con 6, 41, 42
 - reemplazar 43
 - rellenar 49
- cartuchos *Vea cartuchos de impresión*
- ciclo de trabajo 57
- colocar papel en la impresora
 - calcomanías para la ropa 39
 - después de que se acabe 6
 - hojas de etiquetas 29–30
 - instrucciones básicas 3–4
 - papel continuo 36–38
 - papel fotográfico 33
 - papel para tarjetas 34–35
 - sobres 26–28
 - transparencias 31–32
- color
 - acerca de 19
 - ajustar 20
 - desactivar 19
 - falta 43
 - igualar 19
 - imprimir 2
 - incorrecto 43
 - opciones 20
 - opciones de papel 2
 - problemas 19, 43
- colores igualados 19
- ColorSmart, tecnología 20
- compatibilidad con software 48, 57
- CompuServe 45
- comunicaciones 44
 - bidireccionales 42, 43, 48
 - en ambas direcciones 42, 43
 - impresora 44
 - problemas 7
- comunicaciones bidireccionales 7, 43, 44, 48
- comunicaciones en ambas direcciones 43, 44
- condiciones ambientales de operación 58
- conmutador para pancartas 36, 43
- consumo de electricidad 18, 58
- controlador
 - software de la impresora 45
- controladores de impresora 55
- correrse la tinta 3, 43
- cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión 8
 - encontrar 9
 - funciones de 10
 - Vea también opciones de impresión*

cuadro de opciones de impresión *Vea cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión*
cuadros de diálogo *Vea cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión*

D

Dar vuelta horizontal
calcomanías para la ropa 39
opción de impresión 18
direcciones para pedidos 62
disco CD-ROM 22
DOS
imprimir 48, 56
requisitos del sistema 48

E

eliminar atasco de papel 6
en línea, foros de usuarios 45
entorno operativo 48
error, mensajes de 7
escala de grises
activar y desactivar 19
borradores 19
imprimir 10
uso erróneo de 43
especificaciones 57–58
etiquetas
colocar hojas en la impresora 30
formato de 30
imprimir 29–30
opciones de impresión 29
seleccionar los tipos a usar 29, 58
tipos a evitar 29

F

facturas 14
fax 42
fibras en los cartuchos 52
ficha Procedimientos (Caja de herramientas de la HP) 12
ficha Resolver problemas (Caja de herramientas de la HP) 12
ficha Servicios de impresión (Caja de herramientas de la HP) 12
fichas 34
fichas para recetas de cocina 34
formularios con varias hojas 3
formularios preimpresos 14
foros de usuarios, en línea 45
fotografías
digitales 22
papel para 2, 33
velocidad de impresión 42
fotografías digitales 22

fuentes 23
adquirir 24
especiales 23
instalar adicionales 58
muestras 24
sans serif 23
seleccionar 23
serif 23
Tipo 1 24
TrueType 24
usar 24
fuentes especiales 23
fuentes serif 23

G

grosor
papel 2

H

herramientas *Vea Caja de herramientas de la HP*
HP Direct 2

I

imágenes
como archivos de computadora 21–22
como archivos del PC 21–22
dibujar 21
fuentes de 21
papel para 2
procesar por escáner 21
velocidad de impresión 42
imágenes importadas 21
imágenes procesadas por escáner 21
impresión borrosa 38
impresión de imagen reflejada 18
impresión dispareja 6
impresión manchada 6, 43
impresión volteada 18
impresión, modos de
Vea también calidad de impresión
impresión, opciones de *Vea opciones de impresión*
impresora
bandeja de ENTRADA 4
bandeja de papel 58
bandeja de SALIDA 3
cable para 44
capacidad de papel 3
colocar papel en la impresora 3–4
comunicaciones 7, 44
especificaciones 57
predeterminada 42
impresora predeterminada 42

imprimir
a dos caras 16
borradores 10
desde DOS 48, 56
imagen reflejada 18
instrucciones básicas 5–7
problemas básicos 6–7
volteada 18
imprimir a dos caras 9–10, 16
papel para 2
problemas 16, 17
imprimir en ambos lados *Vea imprimir a dos caras*
imprimir en blanco y negro 10
imprimir en escala de grises 10
imprimir en escala de grises, opción 19
Internet, acceso al sitio de HP en 45

J

juego de caracteres DOS 58
juegos de símbolos 58
disponibles 58

L

lado de impresión del papel 4
leyes de propiedad intelectual 21
Libro, opción 16
limpiar cartuchos de impresión 10, 43
líneas que faltan 51
luces
cartuchos de impresión 41, 44
encendido 42, 44
para pancartas 36
para reanudar 38
reanudar 6, 44
luz de encendido 42
luz para pancartas 36

M

manuales, pedidos 61
márgenes 42, 43
área imprimible 4
mínimos para imprimir 57
pancartas 43
problemas 42, 43
tamaño del papel 42
márgenes de impresión 4
márgenes para imprimir 57
mejora de imágenes Kodak 33
mensajes de error 7
Microsoft Windows 3.1 48
Microsoft Windows 95 48
Microsoft Windows NT 4.0 48
Milestones, fuente 23
modo borrador 10

- modo EconoFast
 - cuándo se debe usar 10, 43
 - velocidad de impresión 57
- modo Normal, velocidad de impresión 57
- modo Óptima, velocidad de impresión 57
- modos de impresión
 - borrador 10
 - EconoFast 43, 57
 - Normal 57
 - Óptima 57
 - velocidad de impresión 57
- MS-DOS *Vea DOS*
- múltiples copias 9–10

N

- No hay papel, mensaje 6
- notificaciones reglamentarias 63

O

- opacidad del papel 2
- opciones de impresión 5
 - calcomanías para la ropa 5
 - Dar vuelta horizontal 18
 - etiquetas 29
 - fotografías 5, 33
 - imprimir a dos caras 9–10, 16
 - pancartas 5, 36
 - predeterminadas 5
 - sobres 26
 - tarjetas 5, 34
 - transparencias 31
- opciones de impresión predeterminadas 5
- operación, condiciones ambientales de 58
- óptima calidad de impresión 10
- orientación del papel 42
- orientación horizontal 42
- orientación vertical 42
- origami 15

P

- pancartas
 - atasco de papel 37, 43
 - imprimir 36–38
 - opciones de impresión 36
 - preparar el papel para 37
 - problemas 38, 43
 - problemas con márgenes 43
 - problemas para colocar el papel 43
 - seleccionar papel para 36, 58
 - tipos de papel a evitar 36
- pancartas, conmutador para 36, 43

- papel
 - brillo 2
 - colocar 3–4
 - con textura 3
 - condición del 3
 - cuché 2
 - especificaciones 57–58
 - grosor 2
 - Hewlett-Packard 2
 - imprimir a dos caras 2, 16
 - lado de impresión 4
 - opacidad 2
 - orientación 42
 - para fotocopias 2
 - para fotografías 2
 - para imágenes 2
 - para inyección de tinta 3
 - peso del 57
 - preimpreso 14
 - seleccionar 2, 43
 - tipos a evitar 3
 - tipos para usar 2
 - Vea también pancartas, tarjetas, calcomanías para la ropa, etiquetas*
- papel atascado *Vea atasco de papel*
- papel blanco brillante HP para inyección de tinta 2
- papel con textura 2, 3
- Papel corriente, opción 5
- papel cuché 2
- papel especial HP, opción 5
- papel fotográfico HP Deluxe 2, 5, 33
- papel Hewlett-Packard 2
- pedir de HP 60
- papel para inyección de tinta HP Premium 2
- papel para rótulos HP 36
- papel para tarjetas de felicitación HP 35
- papel preimpreso 14
- papel satinado 2
- Papel suelto, opción 38
- papel, ajustadores del 3, 4
- pedidos
 - direcciones para 62
 - manuales 61
 - suministros y accesorios 60
- peso
 - papel 57
 - recomendado de los medios de impresión 57
 - peso recomendado de los medios de impresión 57
- postales 34
- ppp, en imágenes 22
- preferencias *Vea cuadro de diálogo de HP para las opciones de impresión*
- preguntas más frecuentes 45

- probar el cable de la impresora 44
- puerta
 - acceso posterior 6
 - cubierta superior 61
- puerta de acceso posterior 6

R

- ranura para sobre único 26
- rayas de tinta 52, 54
- Reanudar, botón 6, 38
- redes 48
- reemplazar cartuchos de impresión 43
- rellenar cartuchos 49
- requisitos de electricidad 58
- requisitos del sistema 48
- resolución 57
- resolución de color 57
- resolución de negro 57
- resolución de problemas 40–46
 - cartuchos de impresión 6, 42, 43
 - comunicaciones 7
 - durante la impresión 6
 - en línea 40
 - expulsar el papel 6
 - instrucciones generales 7, 40
 - mala calidad de impresión 49
 - manchas 6
 - márgenes 42, 43
 - pancartas 37, 43
 - sobres 27
 - tintas mal alineadas 42
 - tipos de papel a evitar 3
 - Vea también atasco de papel*
 - Windows NT 4.0 48
- resolución de problemas en línea 40

S

- seleccionar papel 2, 43
- sitio de HP en WWW 45
- sitio en WWW 45
- sobre único 26
- sobres
 - crear 28
 - girar 27
 - imprimir 26–28
 - múltiples 27
 - opciones de impresión 26, 27
- sobres (*continúa*)
 - problemas con 27
 - ranura para sobre único 26
 - seleccionar 26, 58
 - tamaños 27
 - tipos a evitar 26
- sobres con ventana 26
- sobres múltiples 27

- software
 - impresora 8, 45
- software de la impresora 8, 45
- suavidad del papel 2
- suministros y accesorios
 - pedidos 60

T

- tablas 2
- Tablilla, opción 16
- tamaño
 - especificaciones 57
 - medios de impresión 58
 - papel 2
- tamaño de los medios de impresión 58
- tamaño del papel
 - opción 10
 - opciones de tamaño 2, 57
- tamaños de papel
 - diferentes 14
 - especiales 14
- tamaños de papel especiales 14
- tarjetas
 - imprimir 34–35
 - mazo de 34
 - opciones de impresión 34
 - orientación 34
 - seleccionar papel para 34, 58
- tarjetas de presentación 34
- tecnología de impresión 57
- texto, acerca del 23
- tinta
 - colores mal alineados 42
 - controlar cantidad de 43
 - correrse 3, 43
 - manchas 17, 43
 - no aceptada 3
 - no de HP 49
 - rellenar cartuchos 49
- tinta manchada 43
- Tipo 1, fuentes 24
- tipo de papel
 - Papel corriente 5
 - papel especial HP 5
 - papel fotográfico HP Deluxe 5
- Tipo de papel, opción 10
- tipos de papel 2
- transparencias
 - calidad de impresión 31
 - escribir en 32
 - imprimir 31–32
 - opciones de impresión 31
 - problemas 32
 - seleccionar tipos a usar 31
 - tira adhesiva 32
- transparencias HP Premium 31
- TrueType, fuentes 24

U

- uso de energía 18, 58
- Utilidades HP DeskJet 11

V

- varias hojas, formularios con 3
- velocidad de impresión 42, 57
 - color 57
 - especificaciones 57
 - fotografías 42
 - imágenes 42
 - negro 57
- velocidad de impresión en color 57
- velocidad de impresión en negro 57

W

- Windows 3.1x 48
- Windows 95 48
- Windows NT 4.0 48
 - opciones actuales 48
- Windows, barra de tareas 11
- Wingdings, fuente 23
- WWW, asistencia mediante 45

Reducir, Reusar, Reciclar

Protección del medio ambiente

La compañía Hewlett-Packard mejora constantemente los procesos de diseño y producción de las impresoras HP DeskJet y DeskWriter con el propósito de reducir al mínimo los impactos negativos que pudieran producirse en el ambiente de las oficinas y en las comunidades donde se fabrican, envían y usan los productos. Hewlett-Packard también ha desarrollado procesos que reducen al mínimo los impactos negativos del desecho de las impresoras al final de su vida útil.

Reducción y eliminación

Embalaje de la impresora: Los materiales de embalaje y acolchonamiento, los accesorios y las cajas han sido reducidos, ahorrando aproximadamente el 50% del combustible y, consecuentemente de las emisiones de éste. Las cajas utilizadas para enviar las impresoras desde los centros de distribución son blanqueadas sin usar cloro.

Ozono: Todas las sustancias químicas que afectan al ozono (por ejemplo, CFC), han sido eliminadas de los procesos de producción de Hewlett-Packard.

Reciclaje

Embalaje de la impresora: Las cajas de cartón que se utilizan para enviar las impresoras desde los centros de distribución, el poliestireno expandido que las sujeta y las bolsas transparentes de polietileno que contienen los controladores de impresión son 100% reciclables.

Piezas de plástico: Las piezas de plástico principales están marcadas con el contenido de plástico, para facilitar su reciclaje.

Manuales: Este juego de manuales está impreso en papel reciclado.

Reducción y reuso

Paquetes de los cartuchos de tinta: El paquete de los cartuchos de impresión ha sido reducido significativamente y se puede reciclar.

Consumo de energía

Las impresoras HP DeskJet y DeskWriter utilizan sólo 4,5 vatios cuando están en el modo de descanso, clasificándose como impresoras para computadora que ahorran energía bajo el programa Energy Star Computers de la agencia de protección del medio ambiente estadounidense (EPA). Según esta agencia, si se clasificaran así todas las computadoras personales y accesorios que hay en los Estados Unidos, se ahorrarían aproximadamente mil millones de dólares al año en consumo de electricidad. También se evitaría la emisión de 20 millones de toneladas de bióxido de carbono anuales (el equivalente a la emisión de 5 millones de automóviles).

El símbolo de Energy Star no representa el respaldo por parte de la EPA de ningún producto o servicio.

